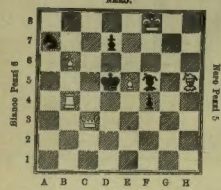


SCACCHI. PROBLEMA N. 1887 di S. Geld.



Il Bianco col tratto matta in due mosse.

Soluzione del Problema N. 1388: (RANDOMI)

BIANCO. NERO.
1 O g6-h6 1 D g4-f5
2 P h3-h4 matta con varianti.

Soluzione del Problema N. 1388: (VARIETARI)

BIANCO. NERO.
1 D a5-b5 1 P h5-c5
2 C c8-c4 2 B d5-c4
3 A f8-e2 matta e varianti.

Solutori: Sign. T. Dorp, Copenhagen; A. Vianello, San Vito al Tagliamento; Dilettanti Caffi Brinza, Milano; Carlo Gaudenzi, Bologna; M. Jolow, Roma; A. Tiel, tenente d'artiglieria, Torino; G. Bonadoni, Bergamo; A. Alberti, sez. di marina, Taranto.

Dirigere le domande alla Sezione Scacchistica dell'Illustrazione Italiana in Milano.

Alimentazione razionale. "Phosphatine Falieres,"
la difesa della vita.

Crittografia dantesca.

A Fra Bonbarda.

PUR SOO

Collodi.

Menoverbi a pompa.

1.

POTERE

L'Occorrente.

2.

RIMORSO

Carlo Galeno Cotti.

Monoverbo stillogistico. (4)

P. GOLA

Oggettismo De Grandi.

Monoverbo. (5)

OMONI

Spiegazione dei Giochi del N. 19.

PARUS CRITTOGRAFICI PROVERBI:

1. CORA BELLA E MORTAL, PASSA E NON DORME.
2. AFE MORTA NON VA FRUTTI.
3. CHI SCHIVA RACCOGLIE.

ANAGRAMMA:

FUNICELLA — FANCULE.

Per questo riguarda i giochi, accette per gli chi, rivolgersi al signor A. Turchi per Vill. GIOCHI ITALIANI, Milano, Via Goltz, 5.

AVVENTURE DI UN GRAND'UOMO. Romanzo storico... a vapore... illustrato da Gib.



Roma era la festa. Scende dall'albergo, e la folla, per rendersi omaggio, mi afferra brutalmente e mi carica a viva forza in un coupé, credendolo mio: sfreccia i cavalli, e trascina a braccia il veicolo, sempre applaudendo, cospicuo, che non era il mio, trovo una signora che al vedermi entrava e quel nodo cementa a gridare in una lingua a me sconosciuta. Corro di far fermare il veicolo, ma una ve l'ha già trascinato via. Un signor... «E pazzo, dicono gli agenti, cerca di raggiungere il coupé. La folla, credendo forse per attenderlo alla mia persona, vuol massacrare: intervengono le guardie, e lo salvano. Egli, mostrando il coupé, grida: «Mia moglie...». «E pazzo, dicono gli agenti, cerca di entrare il merlo di Borelli...». Evidentemente ha perso il filo della ragione. Condottolo in questura... E così, mentre io, colla legittima pena del premiero, faccio il giro triste di Roma, egli giaceva in fondo ad un oscuro carcere, finché non fosse chiaro l'equivoco. Il peggio fu che non potevamo nemmeno filare un anoretto... perché sono io finalmente che ha abolito il filo.

R. Farmacia ZARRI, Bologna di ENRICO VIGNOLI Vermouth ed Elixir alla Noce Vomica

Biglie Bonzoline
vero **BONZOLINE**
di fama mondiale.
Superano l'avorio.
Garanzia assoluta
per un anno.
Più di un milione in uso.
Agente per l'Italia:
Enrico Knappwurst
MILANO
Via Borgogrossa, 81.

CEMENTO PRIMO STABILIMENTO ITALIANO per la FABBRICA DI CEMENTI ARTIFICIALI CAMPANILE DE SANTIS & C. - S. Giovanni a Teduccio (Napoli).

A richiesta campioni e prezzi
S. E. E. POLVERI P. VICHY
S. E. E. MONTECATINI
S. E. E. KARLSRUHE
DUPRE & C. - BOLOGNA



TINTURA per CAPELLI e BARBA

preparata con
gli ESTRATTI e i POLVERI di HENNÉ
Tutte le gradazioni dal BIONDO DORATO al NERO
Questo Unctore non garantisce assolutamente l'infinito
H. CHABRIER, Chimico - 43, Passage Jodrey - Parigi.
Cataloghi e istruzioni in italiano, franco su domanda.

AL GRAN MERCURIO
di FRANCESCO GUFFANTI
Orologeria
d'ogni genere
Pendole e Candelabri
Lampade elettriche
IL PIÙ RICCO E VARIATO ASSORTIMENTO
in Articoli di Fantasia e Novità per REGALI
MILANO
Corso Vittorio Emanuele
angolo
2 - Via San Paolo - 2
Articoli in Pelle
Piccoli mobili
Bronzi e Ceramiche
artistiche
PREZZI FISSI
Anno di fondazione
1856
Al servizio della R. Casa

PETROLINA LONGEA
a base di petrolio
indiano non raffinato
proformata per far
crescere i capelli e
arrestare la caduta.
La sola che sia
sicuramente diretta
sul bulbo capillare.
Praticamente
uso a tutti, specie
alle signore, che con questo
prodotto avranno la chioma folta e
densa: all'alternare di famiglia per
pulire la testa dei bambini. È
infinito alle persone che soffrono di
malattie, hanno perduto i capelli.
In Bocca con il Dr. L. Stautz & C.
L. Stautz & C. Proprietaria a
L. Stautz & C. Longea, Venezia.

PLAQUE PHILDERMINE
di F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE
la migliore
acqua per
testa.
L'acqua PHILDERMINE
fortificante per
la PHILDERMINE
distrugge completamente la forfora.

**LASTRE FOTOGRAFICHE
JOUGLA**
Rue de Rivoli, 45, PARIS.

AUTOMOBILI HURTU
Agente Generale per l'Italia:
Carlo Quattrotti - Torino
MELLA CURA
ORETTA DELLE
IL RIMEDIO PIÙ RAPIDO E SICURO È SEMPRE LA
EMOGLOBINA SOLUBILE
DESANTI E ZULIANI
che Medici ordinano da molti anni con sempre crescente fiducia.
Liquida L. 3 — Pillole L. 250 Il flacone.
Milano, via Durini, 11 e 13, e presso le migliori Farmacie.

"ITALIA"
SOCIETÀ DI NAVIGAZIONE ITALIANA VAPORE
SEDE IN GENOVA
Servizio celere, regolare e postale
tra l'ITALIA ed il PLATA
Partenze al 4 e al 18 di ogni mese
con vapori di nuova costruzione.
VAPORI PARTENZE
LA PLATA 18 Maggio 1908
TOROANA 4 Giugno
RAVENNA 18
ANTONIA 4 Luglio
Per informazioni e salutarissimi
dirigervi alla sede della Società in
GENOVA, Via Roma, 4.

CONTRO L'ANEMIA e le
AFFEZIONI CARDIACHE

CAVALLO PACELLI Livorno
Calzato gastrici-infestati
nole, stomaci e bruciori di
con la CHINA PACELLI
effervescente. - Vas. L. 1.50
L. 3.00. - 1/2. 1.50. - 1/4. 0.75.
La nevrosia (malattia)
si guarisce con la PILLOLE
PACELLI Antinevrosia
medica. - Flacone L. 2.50
franco per posta L. 2.60.
PACELLI belli, tosti, avve
nati e ciliogenti del PI
MATA PACELLI. - Vas. L. 1.50
L. 3.00. - 1/2. 1.50. - 1/4. 0.75.
La guarigione garantita
nel breve dell'anno, pal
sidenza del volto si cilia
in ogni stagione con PI
PACELLI. - Flac. L. 2.50
franco per posta L. 2.60.
Venditori in tutte le farmacie.

**AUTOMOBILI
DE DION BOUTON**
Agente Generale per l'Italia:
ETTORE NAGLIATI, Firenze.

Patria Terra, versi di Riccardo Pitteri.
Un volume di 304 pagine formato bijou in carta di lusso: QUATTRO LIRE.
DIRETTORE COMMISSIONI E VAGLIA AI PIATTELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 12.

OLDSMOBILE
SPLENDIDA VETTURA AMERICANA
di H.P. - Due marce avanti-indietro
Perfettissimo silenzioso.
Due e quattro posti. L. 4.000.
Agente Generale per l'Italia:
V. GIOIAT, Via Giustiniani, 10.

VICHY-GO STERILIZZATA
DISSETANTE e DIGESTIVA per BOCCA
TROVATI IN TUTTE LE FARMACIE, ORGHERIE ED ALBERGHI.
Qualitativi di Montecatini di Prato, Firenze.
MILANO-TORINO-BOLOGNA-PESARO

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXX. - N. 20. - 17 Maggio 1903.

Centesimi 60 il numero.

Per tutti gli articoli e i disegni, è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.



L'IMPERATORE GUGLIELMO A MONTE CASSINO. — NEL COBO DEL SANTUARIO DELLA TORRETTA (disegno di R. Salvadori).

libri classici eterni; ma più sentiti da un animo predisposto e aperto ad assorbirne la poesia:

Erano in me i cieli ineffabili, l'abbandanza
dei piani, il Mar profondo.
E dal culmine dei cieli alle radici del Mare
balenò, risonzò la parola solare:
"Il gran Pan non è morto!";
Tremarono le mie vene, i miei capelli, e le selve,
le messi, le acque, le rupi, i fuochi, i fiori, le belve.
"Il gran Pan non è morto!";
Tutte le creature tremarono come una sola
foglia, come una sola goccia, come una sola
favilla, sotto il lampo e il tuono della parola.
"Il gran Pan non è morto!";

Tutte le creature udirono la voce vivente;
ma non gli uomini cui l'ombra d'una croce
umiliò la fronte.

Ed io, che l'udii solo, stetti con le tremanti
creature muto. E il dio mi disse: "O tu che canti,
io son l'Eterna fonte.
Canta le mie laudi eterne. Parvemi ch'io morissi
e ch'io rinacessi. O Morte, o Vita, o Eternità! E dissi:
Canterò, Signore.

Donde le *Laudi*; donde il canto universale, di
cui la prima parte, ora apparsa, conta 8400 versi,
e che s'intitola da Maja; Maja, figliuolo d'At-
lante, una delle Pleiadi; e alle *Plejadi*, costella-

zione marinai, per eccellenza, e ai *Fati*, è
consacrato appunto il poema.

Il metro cambia. Invocazione alla vita, laude
alla vita; ricordi delle prove passate, delle
gioie gioite, dei sonni, dei risvegli, delle donne,
degli agi, delle notti d'estate, dei doni d'Afrodite;
una folla di rimbombanze, di sensazioni; la vita
della nave. E Ulisse, ancora Ulisse, con Penelope
e Telemaco; poichè la nave è al cospetto di Itaca.
Certo (si suppone) al poeta ricorrono le parole
che Dante fa dire a Ulisse:

Ne dolcezza del figlio...



GABRIELE D'ANNUNZIO (fot. Nunes-Vais).

con quel che segue; perchè al poeta fanno assalto
le memorie della madre e delle sorelle. E qui so-
guono versi d'affetto soave; un profumo filiale e
fraterno. Quelle tre sorelle sono tre pure visioni:

... della madre
sostegno ridente, e mie dolci
sorelle, non le vi oblii;
e di me voi favillate
nel vespero forse, dal tetto
arguto di nidi guardando
verso l'Adriatico Mare.

E a loro, puro, il fratello confessa la propria in-
feriorità morale, umile, contrito; è un penitente.
La madre emerge nell'invita sua forza. Ah!
quante altre madri ignote e dei pari fortissime

nel dolore!... A lei, benedetta, tocca la fortuna
d'un canto filiale, forse, e senza forse, imperi-
turo. Noi l'amiamo attraverso l'affetto del figlio.

Qual sono, per te sarò sacro,
per te gloriosa in patire
e resistere, o madre!
E tu, che immota rimani
a costringer nelle tue braccia
come in ferrea zona la casa
fonduta dai fulmini, il soffio
dell'immenso mondo
in me sentirti vorticoso
senza terrore, e tutto
saprai, pur quello che ignoto
mi sta nel profondo....

E il poeta invoca al capo della madre la gio-

ria; e la canta (ah, ricordo delle litanie della Ver-
gine in un reditivo pagano!) così:

O Solitaria,
O Dolorosa,
O Paziente.

Ma il delicato è un'eccezione nel *Laus vita*, che
più che dal genere elegante di Simonde, ritrae
dal genere grandioso e altisonante di Pindaro.
Lo stesso poeta dichiara d'aver preso a modello
questo ch'egli chiama esattamente "monarca de-
gli inni".

Pindaro è conosciuto da tutti... per il nome:
pochissimi lo conoscono per il genio. È un poeta
arduo da tradursi, arduo da capirsi per le al-
lusioni, che troppo lo allontanano da noi. —

Gabriele d'Annunzio lo imita negli arditissimi trapassi lirici, nei famosi *colti pindearici*, che talvolta sembrano salti isolati in aria; eppure hanno un nesso celato, come si può vedere nel principio della più antica ode di Pindaro al tessalo giovinotto Ippocle, vincitore alla corsa; principio che sembra delegato col resto dell'ode, e non è:

I trapassi nel *Laus vite*, non sono sempre voluti; non ben ancor spontanei. Non sono sempre voluti dalla calda imitazione di Pindaro, il cui raggiante ricordo irrompe naturalmente nel cuore d'un lirico nell'appressarsi alla Grecia, di cui il gran Tebano eternò le geniali gagliardie; è ben ancor naturale per il soggetto, per il passaggio con la nave di Ido in lido e quindi di memoria in memoria. Così *Laus vite*, una nel concetto fondamentale filosofico, — è epica, per sua natura.

Episodio emergente è l'approdo notturno a Patro; un lurido porto, che pare la sintesi della decadenza della Grecia. Il d'Annunzio descrive con tal forza quel latidume orribile che bisogna ricorrere a simili descrizioni d'Emilio Zola, per trovare un confronto. Ma ancor più vivo, ancor più zoliano, è il ritratto della "meretricia di Egeo", accoccolata sul talamo; e più vivo ritratto è la serva di lei, che sbucca nell'ombra: è una curva vecchia, così vecchia, così decrepita, da sembrar millenaria; con folissimi capelli bianchi, e riccio al grande anate.

Ebbene, il poeta vede, in quell'abbietta serva, l'Elena d'Omero diventata vecchia, decrepita; figurazione questa, che solleva nella fantasia del poeta le immagini dell'Ida, e l'immagine d'Alessandro il Macedone, negli uomini l'ultimo eroe possessore di Elena; e dopo di lui, Elena è polluta

..... per notti
e notti, tra il sangue e l'incendio,
dal centurioni di Roma:
è monomaneia dei servi, dai ladroni, dagli omicidi,
dai mercenari fuggiaschi, dai profanatori
di tombe;

calpestata in polvere e in fango.
Chi troverebbe in costei l'Elena bellissima, dall'incenso di dea, che è vegliardi un giorno, alle Porte Sese, ammiravano?... Frammento d'idoli.
Nella *Laus vite* non vi è altra figurazione così potente. Ed è una metamorfosi terribilmente consentanea alle tante dei miti ellenici; dove vediamo le cinquanta figlie dell'incestuoso Cinese re di Cipro tramutate da Giove in alcuni; Circe che cambia Scilla in mostro marino, e i compagni d'Ulisse in orsi, in lupi e via via.

Passano ora gli Elleni a Olimpia, è Pericle, e Alcibiade che dopo il dramma dimenticato di Felice Cavallotti appassionato ellenista) ritorna agile, snello. E passa Erodoto e quel Pindaro, fiamme di porpora cea,
pari a inestinguibile vampa,
nella moltitudine solo,
più solo dell'aquila a sommo
del monte, il monarca degli Insi.

E il più alto struzzo che si invoca.
I vocativi abbondano, sovrabbondano nel *Laus vite*, ch'è tutta un incantante, ansioso vocativo. Gli antichi li avevano cari, i vocativi; così le fiamme tendevano al cielo; così al cielo saliva il fumo dei sacrifici.

Dalla pagina ottantesima in avanti d'immergiamo nella visione ellenica; quasi in un nimbo di luce, finché all'"apparizione apollinea", un sacro silenzio procombe e le anime restano attonite:

Cadde il poeta. Noi tutti
siamo una parola,
fissi alla gran maraviglia.
Sospeso era il giorno sul nostro
capo. Tutte le cose
facevano con un aspetto
di eternità.

Quale espressione, quest'ultima!...
L'occhio solo
era vivo e vegnente.
O tregua apollinea, Meriggio!
Qual coro aveva chiuso il suo canto
remoto negli echii del mare!
Qual coro teneva il respiro
per dare principio al suo canto?
Coro di Sirene o di Parche?
di Tindri o di Muse? Il silenzio
era come il silenzio
che segue o precede le voci
delle volontà sovrane.

E qui di sovrane agevolmente dei mistici meriggi, de' quali canta il Leopardi nella canzone

Alla Primavera o delle favole antiche; quei sacri meriggi, visitati dai nubi, dai silvani... Tutte le strofe che parlano del fuoco delirico, delle Castalie, delle Oceanine, sono un fulgore d'immagini, come questa:

E l'attesa
della Poesia palpitava
nella moltitudine
l'annunziava riso
del dolo marino che s'alza
con le nubi labbra e mada.

Ah, o signori, che nelle opere dell'ingegno notate solo il poco che manca fingendo di non accorgersi del molto che c'è; o voi critici che travistate a bella posta il pensiero e il detto d'un autore per farlo sempre ignorante o ridicolo agli occhi del volgo; o voi, cervelli impastati di cenere e di veleno, quando arrete di queste immagini, per le quali è facile l'accusa di recentismo solo a chi non intese l'ineffabile poesia del mare? Forse troppo si diffonde il poeta in quel vagabondare di larva in larva, che "pur persona" ma è un'urna traboccante il suo cuore; è un bisogno irruente il suo; un bisogno di dire, di esclamare in Grecia: "Quel è la patria!"

Non le sole ridenti visioni, peraltro. Anche quelle della guerra; anche quelle dei campi delle battaglie da Mantinida, da Platea, da Cheronea, da Leuctra... Ognuno ricorda i versi superbi dei *Sepolcri*, là dove Tico il Poceolo (ben pratico di campi di battaglia) descrive i fantasmi dei greci combattenti ancora, nell'errore della notte, a Maratona; e il baleno degli elmi che apparisce al navigante, e le altre fantasmagorie guerriere. Gabriele d'Annunzio ode pur egli il clamor delle guerre; ode

Il lagno dei vinti
lo scherzo dei vincitori;
e con indovinato effetto, gli sgorga il canto
ambo della guerra; dove i vinti si lamentano
e i vincitori rispondono pietosi, feroci.

I vinti:
— Ecco, ecco siamo la via
palpitante sotto il galoppo
di ferro. Ma il cuore vi tochi
pianto di vergini, vago
di pargoli, ululo di madri!...

I vincitori:
— Le vostre vergini molli
le soffocheremo nel nostro
amplesso robusto. Sul marmo
dei ginocchi violati,
sbatteremo i pargoli vostri
come cuccioli!...

I vinti:
— Ah, non avete sorelle
che a' telai vi tessano vesti
soavi aspettando il ritorno?

I vincitori:
— Gli corse il Messo. Ora annunzia
che vincemmo. Ed elle infiammate
gettano le spole e — Sien grandi —
sclamano — la strage e le prede!

Tutto ciò è orribile; ma si pensi all'atrazzo che del cadavere del vinto Ettore fa Achille nell'*Iliade* d'Omero; si pensi a Cassandra, l'inascoltata profetessa, violata da Ajace sull'altare; si pensi al diritto di conquista; diritto sanguinoso, ma non meno oppressivo del diritto dei vincitori d'altre guerre, di guerre moderne. La lotta d'oggi per l'esistenza offre, nelle vaste città, sterminii non meno lagrimevoli di quelli delle guerre d'una volta inondate di sangue.

E qui forse appunto uno degli stridenti contrasti fra l'antico e il moderno, cui alluderei poc'anzi: qui, Gabriele d'Annunzio passa alle grandi città moderne, con gente dai volti disfiati, coi "muri coperti di rubida lebbra". Sono le "città terribili", descritte coi loro tranvai, colle loro lampade elettriche, colle loro culigini, con le loro piaghe e sozzure.

Ma Roma chiama il volo del poeta; Roma che vanta la Sistina di Michelangelo; e alla Sistina un'altra invocazione si ferra fervente dal cuor del poeta:

O Sistina,
rifugio più solitario
che le vette eccelse dei monti
ove l'aquila hanno le nidi,
altitudine senza fonti
per la sete di chi sale,
dominio di violenza

e di dolore infernale,
sublimità del Male,
raimentale crudele,
degli spiriti verso novelli
cieli di potenza e di gloria,
te ritrovavo mio, o Sisti,
disperato della vittoria.

E quel formidabile capolavoro, che pare un dipinto altoriviere, sprigiona efficacia, luce di redenzione allo spirito del poeta, che considera i propri travimenti del fuoco delirico; e Prometeo, l'antichissimo grido: "Perché siamo nati?" È il grido del biblico Giobbe; il grido dell'umanità percosca; e il poeta lo rinnova.

Per Gabriele d'Annunzio, Giove è simbolo d'ordine, d'autorità, di forza equilibrata; e Prometeo, il ribelle, non riceve da lui l'uno d'altri poteri, bensì bismio siccome a un empio. La ribellione demagogica non ottiene dal poeta ammirazione alcuna: egli bolla spietatamente il demagogo; bolla la moltitudine, che chiama inetta a creare, con frasi nuove coniate su un realismo, al cui confronto quello di Aristofane è blando.

Il poema si chiude con un omaggio a Giuseppe Carducci, a lui che rinnovò nelle *Primavera elleniche*, l'ideale classico; ed è gentile questo saluto del poeta al meriggio superbo delle opere verso il poeta silenzioso nella sua ora.

Il d'Annunzio vede già ritornare il regno di Giove o dei miti ellenici; sogno balioso, che può ardire solo nello spirito privilegiato di reditvi umanisti, in una parziale Rinascenza, che sarebbe salutaria, ma ben circoscritta. Impossibile è il pieno ritorno ritornato vagheggiato, con la questione sociale, che si diffonde e mette radici inestricabili con la precisione matematica delle forze ineluttabili. Potete voi immaginarlo un messer Agnolo Polignone segretario della Camera del lavoro? Un Pomponio Leato a capo d'una dimostrazione per le vittime dei fatti di maggio?

Esuberanza eccessiva nel *Laus vite*; ma esuberanza di un principe prodigo. Spreco di colori; rinforzi, accavallamenti d'immagini, che escono talvolta più intercedute che illuminate nel lussureggiante frangere in cui l'opulenta lingua pittorica di Gabriele d'Annunzio presta ripienze e violenze; ma quale signorilità e altezza di concetto nell'insieme! e quale robustezza di visione!...

L'Italia, baciata dai mari, non possiede ancora una letteratura del mare... Appena, i *Bazzetti e marine* del Revere, *Sull'Oceano* di Edmondo De Amicis e qualche altro scritto marinareo, predestinato a questo *Laus vite*, che è un'opera d'arte, non descrizioni tecniche navali efficacissime, con una fraseologia onomatopica ben definita, e anche con latinismi deposti per aggiungere sapore all'evocazione classica: così il d'Annunzio chiama il mare *ponto* come Cicerone, e anche *sale* come Virgilio; e *una cesarie* per chioma; *specie* per immagine; *uno* per terra... E perché non *viri*, che dovrebbe esser voce viva fra noi, perché espressiva, bella? È, invece, ingiustamente relegata fra le parole fuori d'uso e solo rispande in Dante e nell'Ariosto.

Il novenario presta le sue rapide movenze a quasi tutti il poema: è i versi concatenati formano un discorso fuso e scorrente; talvolta par di leggere plastiche esametri. Ogni strofa consta di ventun versi; e sono quattrocanto strofe; un tempo quadrato di cento colonne per lato. Così ideò il poeta, che sull'esempio di Dante ama le simmetrie, necessariamente tirato dalle immagini cabalistiche. Ma queste sono accessorie: ciò che vigorifica, ciò che importa di più è il concetto virile, il tumultuoso complesso; lontano, ben è vero, dalla severa piatidità e malinconia vera dell'antica ellenica, necessariamente tirato dalle immagini cabalistiche ombre della vita moderna, ma tale che ci obbliga a pensare.

L'edizione, decorata da Giuseppe Collini, è regale. Taltuto degno a un poeta che non segue, come altri, la comoda corrente della moda, ma imprime un voler proprio, una personalità propria al lavoro del pensiero e dell'anima; a un poeta che agita la folla, ma che parla solo profondo parole agl'intelletti che sanno capire e che sanno scegliere.

RAFFAELLO BARBIERA.

ARTURO VACCARI
LIVORNO
Creme al cioccolato Giandui-
Liquore Galliano
Amore Salice



L'IMPERATORE GUGLIELMO II E IL RE VITTORIO EMANUELE III SI RECANO A MONTE CASSINO.

LA VISITA DEI SOVRANI A MONTE CASSINO.

A Monte Cassino.

Con brevi notizie e con alcuni disegni e fotografie completiamo rapidamente la cronaca del brillante soggiorno dell'Imperatore Guglielmo II in Italia. Dopo la visita al papa, uno degli episodi più interessanti del

viaggio di Guglielmo è stata la visita al monastero di Monte Cassino avvenuta — come accennammo nell'illustrazione di domenica scorsa — nella mattina del 5 maggio, giungendo dall'alto un sole veramente imperiale. Monte Cassino non vedeva da secoli tanta folla; mai poi vide tanta animazione e così straordinari ap-

parcchi e decorazioni festose. Il treno imperiale, che recava Guglielmo II e Vittorio Emanuele, coi principi Federico Guglielmo ed Eitel, e i duchi di Genova, d'Aosta, il conte di Torino e il duca degli Abruzzi, era partito da Roma alle 9,5, scortato dal direttore generale della Mediaspina, comm. Oliva — ed entrava nella stazione di Montecassino alle 11,48.

I Sovrani erano stati preceduti dal ministro per la pubblica istruzione, on. Nasi, salito prontamente alla Badia ad attenderli. Nella stazione aspettavano le autorità locali, alla testa delle quali il deputato del collegio, Visocchi, che rivolse ai sovrani vive parole di omaggio. « Grazie di cuore », diss'egli in italiano. Guglielmo stringendogli la mano; poi con quattro carrozze alla postiglione, scortato dai reali carabinieri a cavallo, il corteo si formò, salendo per il viale della stazione il corso Vittorio Emanuele e la via di Monte Cassino alla Badia. Lungo il percorso erano schierate in vari cordoni le truppe, dietro le quali risiepeva una folla straordinaria, entusiasta, acclamante. La salita del Monte, in mezzo al scintillio delle uniformi, al movimento rapido dei gruppi di folla, che portavano da una parte o dall'altra per meglio vedere, riuscì quanto mai pittoresca, e Guglielmo II conversando animatamente con re Vittorio, rivelava tutto il proprio interessamento a quella magnifica scena. Il corteo giunse sulla piazza della magnifica Rocca Janola alle 12,25.

La Badia era tutta parata a festa ed ornata copiosamente da splendidi fiori recati dai giardinieri della regia di Caserta. All'ingresso della Badia torreggiavano due rosse antenne, donate dal sindaco di Roma, sorreggenti due grandi bandiere d'Italia e di Germania.

Sulla porta d'onore della Badia — nell'interno della quale, nella sala della biblioteca Proiana, era stato inaugurato poco prima un busto marmoreo del padre Luigi Testi — attendevano i Sovrani l'a-



L'ARCHIVIO DI MONTE CASSINO E I PADRI ARCHIVISTI (fot. C. Crocco Egineta).



LA CRIPTA DI SAN BENEDETTO.

Un giovinetto che lavora in mosaico assistito da un frate della scuola beuronense.

bate Krug, vestito del nero abito monacale, con un semplice zucchetto violetto sul capo, e con catina e croce d'oro sul petto. Accanto all'abate Krug era il miniato Nani; e tutt'intorno i monaci benedettini.

Guglielmo II scese di carrozza sorridente, avanzandosi verso l'abate, che s'inclinò profondamente, con gesto pieno di dignità, invitando i due Sovrani ad entrare; e uguale invito fece con gli occhi e col gesto ai principi ed ai personaggi del seguito.

Saliti quattro rami dello scalone, attraversato il cortile interno, il corteo scese l'ampia scala fiancheggiata dagli alunni e maestri delle scuole di Monte Cassino. Il non breve percorso fu compiuto dai Sovrani conversando sempre con l'abate Krug, che è tedesco, ma da 40 anni in Italia, e col priore, don Ambrogio Maria Amelli, dottissimo uomo. Attraversato il chiostro dei benefattori e varcata la porta dell'ambulatorio, i Sovrani entrarono nella Sala del Capitolo, prendendo posto su appositi palchi di legno in due poltroncine dorate, mentre attorno disponevasi i principi, gli altri personaggi, i monaci, gli alunni delle scuole; e l'abate Krug, fattosi avanti, a sinistra dei Sovrani, che inclinava profondamente, rivolgeva loro questo breve, toccante discorso:

« Maestà, Altezza! Mi sia concesso di porgere il benvenuto alle Maestà Vostre anche da parte dei miei confratelli e dei nostri alunni, che educhiamo ai sentimenti più alti di religione e di patria, usando degli stessi accenti a noi imposti dal nostro grande e glorioso patriarca San Benedetto allorché ricevevamo gli ospiti: la pace di Dio sia con voi! »

« Questo stesso saluto, che fu dato dai nostri maggiori ad altri Sovrani generosi e pii, da Carlo Magno a Ludovico II, da Enrico II e III a Corrado, da Lotario a Enrico VI ed a Federico II, attenti su questa vetta sacra alla fede, alla scienza, alle arti, noi abbiamo avuto l'onore di offrirlo in questo stesso luogo ai vostri genitori. »

« Riconoscenza a Dio e alle Maestà vostre. Se è vero che noi, per l'osservanza dei nostri programmi, abbiamo potuto cooperare a far rivivere i giorni gloriosi dell'arte, dobbiamo pure molta gratitudine ai sudditi di vostra Maestà imperiale, che ci hanno concesso il prezioso sussidio dell'opera loro, rafforzando così i legami di amicizia fra la Germania e l'Italia, fra Friburgo e Monte Cassino. »

« Questa data memorabile rimarrà impressa nei nostri cuori, e ad attestarci la nostra riconoscenza, facciamo voti a San Benedetto e a Dio per la prosperità delle Vostre Maestà e delle vostre auguste famiglie. »

Cominciò quindi la visita della basilica, così ricca di preziosi cimeli, di incunabili, di opere d'arte; furono ammirati i restauri in mosaico delle camere di San Benedetto, diretti dal padre Desiderio Lenz, bavarese, vivamente complimentato dai sovrani.

« Fra breve — disse l'abate — anche questi lavori saranno compiuti, ed è una vera pena per mio cuore il pensiero che questi bravi artefici non siano abbandonati senza lavoro. »

L'imperatore dichiarò subito di offrire 10.000 marchi per lavori dicendo:

« Voi, signor abate, rinnovellate l'arte del mosaico antico, che sarebbe veramente peccato dovesse perdersi. È un'arte che risponde così bene al misticismo austero della religione! »

Visitata la tomba di San Benedetto, quella di Guido Fiermosca e di Pietro Medici, i sovrani andarono all'appartamento preparato per loro e per i principi, dove venne loro servito il the; mentre in una sala attigua erano pronti rinfreschi per il seguito.

L'abate Krug porse a re Vittorio ed a Guglielmo una ricca cartella in pergamena, per ciascuno, elegantemente impressa e minata con le rispettive cifre dei sovrani, e contenente in perfetto fac-simile un diario amministrativo della provincia di Foggia, della prima metà del secolo XIII, il cui originale, in pergamena, fu ammirato dagli stessi sovrani nell'archivio del Monastero. Guglielmo II, dal canto suo, aveva recato un cospicuo dono, portato su, in due casse, da un suo cacciatore tedesco: venti volumi, riccamente rilegati, contenenti i piani militari di Federico il Grande.

La visita era compiuta; i monaci inchinavano ai sovrani, che s'inclinavano verso di loro sulla porta d'onore, e Guglielmo II, congedandosi, disse all'abate Krug:

« Sono stato lieto di visitare la casa di San Benedetto. Ho potuto apprezzare in Germania questi monaci benedettini, che lavorano e pregano, come dice l'antico motto: *Ora et labora*. E così fanno qui. »



STUDIO DI SCULTURA NEI LAVORI DELLA CRIPTA (fot. Crocco Egineta).



Monte Cassino. — Lo studio di disegno dei Padri della scuola beuronense.

A Roma.

Acclamati a Monte Cassino alla partenza, riacclamati a Roma al ritorno, i sovveni rientravano al Quirinale alle 19.55; d'onde verso le 22, accompagnati dalla regina, recavano al Campidoglio, al grande ricevimento municipale nei palazzi capitolini; e dall'alto della loggia del Campidoglio Guglielmo, entusiasmato, avendo al fianco la regina Elena, che aveva acceso come segnale un fuoco di Bengala, annunciò l'illuminazione fantastica, impressionante del Foro Romano, del Palatino, del Colosseo. La folla degli invitati era enorme. Quando, verso mezzanotte, i sovveni furono per partire, Guglielmo non trovò più il bigio mantello, e dovette risalire in carrozza in grande uniforme scoperto. Re Vittorio era contrariato da questo incidente; ma Guglielmo rideva, esclamando: *ce n'est rien!... ce n'est rien!...* Se il mantello non si è trovato, salterò fuori, fra qualche tempo, nella bacheca di qualche appassionato collezionista di memorie storiche.

Il 6 maggio fu l'ultimo giorno di permanenza di Guglielmo II a Roma, e l'imperatore non volle perdere un minuto, dedicando tutta la giornata a godere intensamente la vita di Roma che egli tanto ama. Nella mattina fece una visita improvvisa alla passeggiata del Pincio, non ancora inafiata, e al recinto, ancora chiuso e la cui serratura fu fatta saltare, dove sorgerà la statua di Goethe, destinata da Guglielmo a Roma. Poi si recò, coi figli, il maggiore dei quali compiva i 21 anni, e collazione dalla regina madre a villa Margherita, dove intervennero il re, la regina, i principi italiani.

La partenza.

Alle 17.30 Guglielmo congedavasi in Quirinale dalla regina Elena; poi usciva con re Vittorio, entrambi in piccola tenuta, in carrozza, seguiti in altre carrozze dai principi e personaggi, diretti alla stazione, salutati lungo tutto il

percorso da una folla che dava l'addio stringendosi, non contenuta da cordoni militari, attorno alle carrozze, costrette a penderle al passo. Guglielmo salutava affettuosamente con la mano, e buttava qua e là dei caratteristici "Grazie!", in italiano.

Al momento di salire sul treno Guglielmo baciò i due figli, che partivano più tardi, alle 21.15; poi s'intrattene in lungo abbraccio affettuoso con re Vittorio, e alle

17.47 il treno imperiale si mosse, mentre la musica suonava il grido inno tedesco ed una numerosa carovana di pellegrini tedeschi, arrivati dall'altra parte, mandava *hoch!* formidabili.

Alle 7.57 della mattina del 7 maggio il treno imperiale, guidato per Civitavecchia, Spazio, Parma, Piacenza, toccava la stazione di Milano, militarmente custodita, e un'ora dopo varcava, a Chiasso, il confine italo-svizzero.



I FRATI CHE MODELLANO LE SCULTURE DA SERVIRE ALLA CRIPTA DI SAN BENEDETTO (fot. Urocco Egina).



Torino. — MONUMENTO A GALILEO FERRARIS, che si inaugura oggi 17 maggio.
(Fotografia Schemboche).

GALILEO FERRARIS.

Inaugurandosi il monumento in Torino.

Al glorioso scopritore del campo magnetico rotante, Torino rende oggi solenni onoranze inaugurando il monumento, nel quale un giovane e pensoso artista, Luigi Contratti, ha felicemente, amorosamente, riprodotto la serena immagine del sommo elettricista e insieme la simbolica figura di quella verità scientifica che fu il culto e la gloria di Galileo Ferraris.

E certo dalle rive del vecchio fiume regale gli inneggianti evviva saliranno oggi a risvegliare gli echi d'ogni terra, in cui riposi o mediti o lavori un insigne studioso; e si sfonderanno attraverso all'Italia non solo, ma al mondo scientifico, che venera nel nome di Galileo Ferraris la memoria di uno dei più grandi sacerdoti del vero, uno di quegli apostoli, i quali, più che ad

una città o ad una nazione, appartengono a tutto un tempo e a tutta una civiltà.

Nessun onore adunque è soverchio per questa nostra grandissima e purissima gloria.

Edison gli corre incontro, ammirato e commosso, salutandolo Maestro, quando egli si reca al Congresso di Chicago, dove gli scienziati convenuti da ogni parte del mondo si levano riverenti in piedi, in segno di omaggio, al suo entrar nella sala. Ed ora alla distanza di dieci anni. Lui pur troppo scomparso, un altro inventore di fama mondiale, un novello Edison, si dice onorato di poter salutare, se le circostanze non glielo vietino, l'effigie del grande scienziato. E fra Tommaso Edison e Guglielmo Marconi, quanti altri nomi di insigni elettricisti, che dicono la loro ammirazione e il loro affetto al grande maestro; dal Poppi, il quale scrive: «Egli era una mente creatrice alla quale dobbiamo molto e dalla quale molto avremmo ancora potuto aspettarci, se Egli non fosse stato così immaturamente rapito alla scienza», ad un altro illustre scienziato tedesco, il dottor W. Kohlrausch, il quale afferma che «le classiche ricerche del Ferraris sul campo magnetico rotante sono il fondamento dello sviluppo grandioso, così importante per il

commercio e l'industria, che ai giorni nostri ha assunto la trasmissione dell'energia a grande distanza», al celebre elettricista inglese Edith Thomson, che oltre alla grande importanza delle ricerche scientifiche, loda nel Ferraris l'animo aperto e gentile, il quale lasciò ricordi che non saranno cancellati dal tempo.

Giungono da ogni parte dell'universo scientifico le adesioni alle onoranze ed i saluti alla grande memoria del perduto elettricista, mentre, nel cuore di Torino, di fronte alla vecchia mole gigantesca del Palazzo Madama, si raggruppano dissepolti, colligiti, ammiratori, concittadini d'origine e di elezione, vercellesi, cioè, e torinesi, rappresentanti di istituti, di scuole, di associazioni, insigni personaggi ed umili compaesani, tutta una corona di devoti, accorsi ad onorare l'altissimo scienziato!

E quanti ricordi, quante evocazioni si levano, non solo della sua luminosa carriera scientifica, ma della sua grande bontà e di quel suo disinteressamento, che, oltre che dell'animo suo, era frutto del concetto in cui Galileo Ferraris teneva e della religione con cui professava la scienza, la quale ha ideali più alti (diceva ad è bello che le nobili parole siano incise sul monumento!) ben più alti ideali dell'utile materiale diretto.

Poco dopo le prime applicazioni del Campo magnetico rotante, a Francoforte una grande ed avveduta Casa americana, la Compagnia Westinghouse, aveva incaricato l'ing. Pantaleoni di trattare, per acquistarne il privilegio, col Ferraris. Ma questi quasi si meravigliava che gli si volesse pagare ciò che aveva pubblicato a vantaggio di tutti; e valse alla fine a persuaderlo soltanto il pensiero fattogli insistentemente balenare che la sua invenzione nelle mani della Compagnia Westinghouse avrebbe potuto produrre grandi frutti per l'elettrotecnica. Mirabile, commovente esempio, degno di essere eternato dal perenne mosaico!

Ma quanti altri ricordi ancora ci va suscitando nell'animo, vibrante di ammirazione e di commozione, l'odierna, solenne onoranza al sommo elettricista piemontese, che così, per la pura gioia del sapere, per l'amore del vero, si accingeva alle dotte ricerche, continue, pazienti, faticose, ogni idea di interesse accostando alla bellezza e dalla nobiltà del concepimento scientifico. Quanti quadri, degni, ripeto, di essere tramandati ai venturi dal perenne mosaico: — Galileo Ferraris, che, delegato del Governo nostro alla Conferenza internazionale sulle unità elettriche a Parigi, rivendica il primato delle macchine dinamo-elettriche all'italiano Antonio Pacinotti; — lo spettacolo della Germania riconoscente, che, prima ad utilizzare la grande scoperta, tributa inni di gloria al grande inventore; e quello più grandioso ancora, a cui ho già accennato, dell'omaggio reso in Chicago, nel 1893.

E pure nessun onore, per quanto grande, ebbe la potenza di vincere quella sua adorabile modestia, la quale, congiunta all'innocenza bontà, che spirava dai dolci occhi lucenti di pensiero, dall'erecta testa intelligente, da tutta la sua magra e buona figura, ne costituiva il fascino indissolubile. «Se fosse ancora vivo papà, ne sarei contento!» — era il pensiero, santissimo, che ogni onore, ogni dimostrazione gli suscitava nel cuore, il pensiero del padre che gli aveva insegnato prima il culto della patria e del dovere; del padre, la cui gioia oppugnava nei suoi giovani anni ogni suo voto.

Onore adunque all'altissimo scienziato! Onore alla cara, immortale memoria di Galileo Ferraris! Sulla pubblica piazza, in mezzo al popolo, e nel Museo Industriale, fra la gioventù studiosa, nella scuola glorificata dal suo genio, inchiniamoci reverenti e pensosi, in quest'ora solenne ma fatta più triste dalla immatura fine del nostro Galileo, con tal baleno assunto — nei cieli e disegnatosi... (come splendidamente cantò il Pasconchi)...

che talora

Dubitiamo: — a quale astro ricongiunto

Non rammergiam di un'ora

Come un attico lume egli disparisse?

G. DEABATE.

Liquori veramente fini

sono quelli
polite
della cele-
brata
BUTON di Bologna. Rappresentare specialmente i famosi prodotti
BUTON: Cava Buton, Amaro Finitone Buton, Cynara Buton, Finitone
Buton all'arancio o le diverse Creme di proverbiale eccellenza.

MOBILI Artisti - di Lusso e Semplici
CARLO ZEN
Corso Vitt. Eman. 26, MILANO

L'apoteosi di Guglielmo Marconi.

L'Italia brilla in una fase di fortune. Re e imperatori la visitano nella sua capitale; e altri, imperatori e presidenti di repubbliche, vogliono pure visitarla nella Città eterna. E, in Campidoglio, un grande italiano ebbe degno onoranza, che raffermarono il culto dovuto al genio italiano.

Un giorno, erano i poeti coloro che, in Campidoglio, venivano onorati; là, ricevevano l'altro. Oggi sono gli scienziati che, in Campidoglio, vengono proclamati cittadini di Roma. Quest'alto onore eccezionale toccò all'inventore del telegrafo senza fili, Guglielmo Marconi; l'eroe del giorno, che sarà il benefattore di domani in tutta l'umanità. Un mese di nostri disegni illustrano l'avvenimento felice, che segue subito a quello delle visite del re d'Inghilterra e dell'imperatore di Germania. Sappiamo già che, al banchetto di Guglielmo II al Quirinale, sedeva anche il Marconi; anzi esso un sovrano; sovrano della scienza vittoriosa; poi, partite le teste coronate. Egli solo emerse all'ammirazione di tutti, da Roma.

Commovente il vederlo accanto alla madre; di così, che prima indovinò il genio del figlio portento e lo sorresse con l'affetto nelle difficoltà, nelle lotte, tacite, e non per questo, meno acute e meno dolorose. Quell'esile figurina di signora, che rivela la razza irlandese onde è sorta, e che tanto rassomiglia al figlio nel pallore, nei lineamenti sottili, nel biondo color dei capelli, nei cerulei occhi, infondeva ancor più bella poesia alla glorificazione dell'inventore. Ne pareva lo spirito tutelare.

E Guglielmo Marconi, dopo d'aver conquistato un segreto della Natura col genio, conquistò i cuori con la semplicità e con la modestia. Di lui, si può ripetere il petrarchesco: «umile in tanta gloria». L'inventore del telegrafo senza fili, anche nella modestia è simile ad un altro glorioso, ad Alessandro Volta. Sono due grandezze rassomiglianti, due splendori intemerati, due geni benefici che sfiorarono col loro trovato a un secolo giusto di distanza l'un dall'altro.

Qui raccogliamo le notizie che all'apoteosi del Marconi si riferiscono; cronaca concitata, che la fotografia illustra, che l'artista decora.



Marconi e la madre si recano in Campidoglio (fotografia C. Abénicar).

In Campidoglio.

È giovedì, 7 maggio, a 10 ore. La vastissima sala delle badie è popolata da frotte pubbliche. Molte le sfiggiori. I consiglieri comunali sono allineati su ottanta sedie. In fondo alla sala, centinaia di studenti con variopinti berretti; la gioventù raccolta a rendere onore a un giovane immortale.

Allorché Guglielmo Marconi entra con la madre, un formidabile applauso li saluta. Egli ha l'aria di scontento. La madre è pregata dal sindaco Colonna di sedere accanto a lui. Indossa un modesto abito di stoffa blua con graziosa, leggera guarnizione in seta bianca, con rose; ha un piccolo boa di seta; un velo bianco che le copre il volto e un cappello grigio perla, ornato di rose.



ROMA. — DIMOSTRAZIONE POPOLARE A MARCONI ALL'ARRIVO AL CAMPIDOGGIO (fotografia Dante Paolucci).



La conferenza di Marconi al Campidoglio.



Il conferimento della cittadinanza romana a Marconi.
Roma. — ONORANZE A GUGLIELMO MARCONI (disegni di Dante Paolucci).



Milano. — "PRO EXORATIS". — IL CONVEGNO ALLA VILLA REALE (disegno di A. Terzi) (v. pag. 405).

Maggio fiorentino e fiorita internazionale.

All'Accademia del Linceo.

In quest'Accademia, una riunione ebbe luogo in onore del Marconi. Nella mattina del 3 corr. trentotto accademici si trovarono pronti ad accogliere chi seppe strappare alla Natura un segreto. Appena il presidente Marconi fu accolto da un applauso calorosissimo. Il senatore Ippolito, che presiede, rivelò al festeggiato degno calcepolo. Poi il Marconi, che era inclinatissimo a una qualche col telegrafo senza fili; e destò ammirazione.

Nuovi impianti.

L'ILLUMINAZIONE ITALIANA parlò (vedi il N. 5 di quest'anno) dell'impianto a Monto Mario a Roma, e ne disse vari disegni. Ma da ultimo, vi furono fatti dei miglioramenti. I fili da quattro furono portati a sei; e i Marconi, vecchi, e maggio, volle vederli. Col sindaco Cionarra e con la cara madre andò a Monto Mario in automobile. Fu ricevuto dal tenente di vascello Pullino: sulla alla spianata, sulla quale s'era l'albero a 50 metri e dal quale pendeva la rosa di cui scendono i fili ricevitori che, in basso, si riuniscono e, introducendo in un tubo ferro, lo attraversano e penetrano nello stanzino delle macchine. Il motore, che serve a caricare gli accumulatori, è semplice: agisce a petrolio.

Marconi fece un esperimento di radiotelegrafia con l'isola della Maddalena (Isola di Vela) e, pochi minuti dopo, ebbe risposta: risposta d'omaggio. Il Marconi cambiò tutto il sistema.

E anche qui si ebbe ad ammirare l'animo gentile del Glorioso. Saputo che alla stazione della Maddalena prestava servizio il due dell'ufficiale Le Sacco e De Pozzo che, sei anni prima, aveva avuto a cooperare nei primi esperimenti a Spezia, salutò con un radiotelegramma i suoi antichi collaboratori. E un particolare che i biografi del Marconi non devono trascurare e che potrebbe servire di nobile soggetto a un bel quadro, è questo: era la prima volta che la madre del Marconi assisteva alla trasmissione di radiotelegrafia!... Quanto mai avrà sognato la buona signora quel momento!...

Non bisogna dimenticare che la prima volta in cui in Italia fu trasmesso e ricevuto a grande distanza col sistema Marconi un telegramma fu il 31 maggio 1902: la corrispondenza si effettuò appunto tra le due stazioni di Monto Mario e l'isola cara a Garibaldi.

Si preparano tre impianti Marconi ad uso di servizio ferroviario: tre stazioni a Reggio Calabria, a Messina e a Villa San Giovanni.

Ma la notizia più rilevante è l'impianto d'una stazione ultraperiferica lontana da Roma non di un'ora di ferro. Si parla del posto preciso fra Livorno e Viareggio... Occorre una grossa caduta d'acqua della forma d'almeno 500 cavalli.

Un'altra grande vittoria.

Uno degli appunti che i facili critici muovevano al sistema Marconi era questo: « Voi non potete trasmettere con un macchinismo alla volta, e ben discosto dall'altro, e a una sola stazione. Altrimenti, farete una confusione del diavolo ».

Ebbene, il comandante Pouchet, direttore dei servizi elettrici della Regia marina, ha ricevuto, proprio in questi giorni, notizia da Spezia sulla perfetta riuscita della stazione di *rinforzo degli apparecchi* del Marconi. Dalla stazione di San Vito a Spezia e dall'isola Palmare furono trasmesse parecchie macchinazioni all'Accademia navale di Livorno. Ciascuna macchinazione aveva a destinazione senza confondersi con quella inviata alle altre stazioni. Nessun disturbo, nessuna irregolarità, nessuna confusione.

L'unico maestro di Marconi.

Il Re nominò cavaliere della Corona il prof. Vincenzo Rosa, che fu l'unico insegnante di elettrotecnica di Marconi, come il grande inventore ebbe a dichiarare in questi di. Il Rosa ora insegna nel liceo di Alessandria, ma un tempo insegnava fisica nel liceo di Livorno. Una mattina, la madre del Marconi condusse il figliuolo dal Rosa, perché soddisfacesse il desiderio del piccolo Guglielmo: il quale voleva qualche lezione di fisica. Il prof. Rosa credeva di trovarsi davanti a un candidato di baccellaria scolastica, e che volesse in fretta e in fretta infarinarsi di ciò che non sapeva e cadde dal sedime cioè quando seppe che quel ragazzo, timido e taciturno, voleva conoscere la scienza per la scienza... non per l'esame o non per conquistare un diploma.

Le lezioni procedettero regolari. Ma il padre, modesto negoziante di colonie, non voleva sapere di fili e di rochetti; non voleva spendere un soldo in quegli « ingombranti ». Voleva, invece, che Guglielmo andasse a Londra ad attendersi all'importazione del caffè. La madre non ebbe cuore di vedere afflitto il figlio: lo congedò ella, e così ripartì l'indimenticabile strumento scientifico; e il prof. Rosa impartì le sue lezioni, aggiungendo qualche cosa di propria tasca a quei dispendii.

Lirica primaverile. Una gita alla montagna del Pelicchio. Dalla violetta al cedro del Libano. La R. Società Orticola Toscana. Fiori e... fioriti. I Georgosili e la prima Esposizione orticola del '21. Il Cedro e... l'ipotesi. La festa dei fiori del 1907. Vittorio Emanuele e una bella donna. York e i cigni neri. Il trapianto monumentale. Dall'orientamento a Santa Maria del Fiore. L'Esposizione dei fiori. I poliglotti dell'Eritrea e della ceramica. Il marchese Carlo Ridolfi. I viali militarizzati della zona. L'arte del giardiniero e il paesaggio. Il sindaco Berti.

Firenze, maggio.

Il poeta e il romanziere dicono: « La primavera del nord è un fanciullo che si sveglia dai sogni della morte. La primavera del Mezzogiorno, e... è una bella fanciulla che si desta dai sogni dell'amore. Uno è recluso dalla tomba e inghiottito da morte non esce fuori; l'altro, sorridendo, giunge dal cielo sopra un raggio di sole. » La figurazione, non c'è che dire, è piuttosto mitologica e arricchita parecchio. Ma chi, dell'immagine lirica dianzi tracciata, — nonostante le stronzerie meteorologiche di questi giorni — farebbe colpa al romanziere inglese, che esultava in quella in virtù e gloria della primavera fiorentina, accese le sue più suggestive emozioni nella quiete fantastica di una svelta palazzina — mezzo cremona e mezzo chalet... — sul pendio lungo della pittoresca e facile montagna del Pelicchio? L'aveva a pochi passi dallo storico cimitero onomastico, a un tiro di schioppo dal vago, vasto, vivido, aulento e lussureggiante giardino della benemerita R. Società Toscana di Orticoltura.

Domando senza degli aggettivi tutti in fila e tutti mirati.

Era il momento più incantevole della vita di Firenze, allorché l'inverno — il fondo della primavera — e il romanziere non avrebbe potuto scrivere in modo differente.

Ho fatto agli sgoccioli di aprile giovanetto e sbarazzino il mio pelicchio di... Pelicchio, sulla via Bolognese, al di là della Barriera del Ponte Rosso, così chiamata per un vecchio ponte di mattoni che attraversava l'arido torrente Mugnone, così avaro d'acqua e così ricco di ghiaia. Dappertutto il grano in terra cresceva sotto le viti con quella vivace verdura che non è dato scorgere per due volte nello stesso anno.

Le prode apparivano di colore scariato per la fiamma lucido dei tulipani selvatici, e qua e là, i cesti di asfodeli brillavano, mossi dal vento, come una macchia d'oro. Le radici degli ulivi, a fior di terra, sembravano azzurre, tante erano le pimpinelle e i ginepri che vi si annidavano e lungo le antiche e grigie mura crescevano le lunghe foglie, lucide e grosse dei giaggioli, ripandono i loro giri non peranco dischiusi. L'acero era pieno di una fragranza fantastica; i cigli delle fosse occhieggiavano timidamente di violetto, l'occhio chiamò volentieri i soldi dei ragazzi poveri. Perché in Italia sono i mazzettini di violetto che procurano ai fanciulli del povero quel pane di pappa che al giorno che serve loro per comprarsi i ciadoni o le nocelle, il tabacco per la pipa del babbo, o il pizzicino per il naso della nonna.

Dalla violetta al... cedro del Libano, c'è un bel salto. Eppure questo salto lo si fa con la fantasia. O salendo dolcemente fra i tronchi contorti dei vecchi ulivi, o perdonando fra i soliti tortuosi dei campi, oppure girandolo fra i vigneti germoglianti del festoso e ombroso colle, da qualunque parte volgessi l'occhio ammirato, i cedri del Giardino della Società di orticoltura mi torreggiavano dinanzi, nella loro statura e vestimento di grandi marescialli della vegetazione.

Il mondo non ha monumenti storici che s'aggiungano in venerabile antichità i famosi cedri del Libano, cantati da centinaia di poeti, descritti da migliaia di viaggiatori, consacrati dagli ispirati versetti dei *Salmi*.

Così grandi giganti della montagna — figuratevi! — erano già celebri per la loro vetustà ai tempi di Salomone... Sotto la loro ombra silente cercavano riparo gli uomini della prima età del mondo, discesero le tende i cavaleggeri delle tribù nomadi, si assiepo i Patriarchi, vaticarono i Profeti. E ivi, il Consiglio direttivo della R. Società Toscana di Orticoltura, ponendo l'ardito programma della prossima Esposizione orticola ed avvolta internamente.

Quei cedri ricordano che la benemerita associazione venne fondata mezzo secolo fa; talché ai primi di maggio, l'Esposizione grandiosa e cosmopolita, festeggerà il 50.^o anno di vita della società dei frutti e dei fiori.

Un po' di storia non fa male a nessuno. Sarà un capitolo breve, breve, e mi lusingo di non annoiarvi. Lo intitolero: fiori e... fioriti.



Giardino della R. Società Toscana d'orticoltura. — Tiparidario delle piante australiane.

Comincio alla larga: Firenze fu sempre dominata, o dirò così, spiritualizzata, anche nei tempi più procellosi ed avversi, da una fiorita e pittoresca immaginazione.

La vita di Firenze ebbe sempre un lato ideale; un idealismo puro e sublime corse attraverso le sue più cupie storie e i tempi più affaccendati, come un filo d'oro corse attraverso un'arnatura di acciaio.

Il Fiorentino era cittadino, banchiere, operaio, cardatore di lana, tessitore di seterie; ma era altresì un amante, un soldato, un orticoltore, vale a dire sempre un mezzo poeta. Aveva il suo Carroccio e la sua Ginevra, come aveva i suoi strumenti da lavoro, i suoi fiori vividi, aulenti o i suoi sacchetti di fiorini. Possedeva la sua spada ai pari della sua spola; il giglio scintillato era fior d'amore nei suoi orti e nei suoi giardini, non meno che segnacolo di battaglia sul suo vessillo, e conio di zecca della Repubblica sulla sua moneta.

In ciò è riposto il segreto che rese Firenze nome sacro ad ogni generazione per tutto quello

ACQUA MATTONI

DI GIESSEHUBER, FIERNO CARLUCCI

TROVATI NEI NEGOZI D'ACQUA MINERALI NELLE FARMACIE E NEGLI ALBERGHI.



che essa odò e per tutto quello che essa fece, per ogni cosa ch'essa volle far fiorire.

Questi discorsi, presso a poco — dico presso a poco, perché allora non c'era il fonografo e i processi verbali dell'adunanza non rimanevano ancora redatti alla... tedesca! — in una sera di marzo del 1892, si barattavano all'Accademia dei Georgofili Filippo Parlatore, Pietro Beti, Vincenzo Riccardi, il duce Antonio Salvagnoli e Tullio Tozzetti, rammentandosi che in Firenze, col disacerbo dell'arte dei giardini e degli orti, tralasciavano i fiori e, conseguentemente... diminuivano i fiorini. Cominciavano modestamente con indire una Esposizione di prodotti orticoli, che fu tenuta in Firenze nel settembre di quello stesso anno nel R. Palazzo della Crocetta. Il risultato fu così lusinghiero che la comitiva divenne, il per lì, la Società Toscana di Orticoltura. Quattro anni dopo cominciò a ingagliardire il suo patrimonio fondiario, con ve la do in mille a indovinare! — un'iscrizione... Commemorativa forse? — No, con un'iscrizione ipotecaria di cinquantamila lire... codine. Non è vero, dunque, che con l'ipoteca vadan sempre in malora i patrimoni? anzi, qualche obbro lacrima! Ecco il simbolo di un'ipoteca... Dategli abbastanza terreno da mangiare e camperà nell'anni... Ogni anno immancabilmente produrrà i suoi... trutti. Tralascio l'elenco delle benemerite sociali, le premie nostre, i premi nostri, quelli ricevuti. Sarebbe una nomenclatura troppo lunga e troppo fastidiosa. Ci penseranno D'Ancona, il giovane, o il cav. Pucci in qualche bollettino speciale.

Saltò a piè pari all'1876, quando per iniziativa e morte della Società, ebbe inizio in Firenze un'Esposizione internazionale orticola e un Congresso internazionale botanico, cui presero parte quasi trecento congressisti fra i più illustri scienziati del mondo.

L'Esposizione fu inaugurata da Vittorio Emanuele il quale indicando e illustrando regalmente un *Dracunculus*, un *Ficus elastica*, una *Marrubium virginiana major*, un *Cocos zylindrica*, una *Xylaria cantharia cornuta*, da una splendida signora straniera, proclamata il più bel frutto e il più bel fiore della festa cosmopolita fiorentina, disse: «Dica al Presidente ch'io dà alla Società il proprio nome e il privilegio di far precedere al benigno nome tutto di R.L.».

È così l'Associazione divenne rigida. Quella Esposizione rese di gran beneficio; e per ritrarne uno solo, basterà ricordare un avvenimento letterario: il libro di Yorkick: *La festa dei fiori*, ch'è ancora dopo diciotto anni, la lettura più simpatica che si possa consigliare a dei genti di gusto. Il libro fu scritto a cugione di un battello. Yorkick partì vivacemente contro un orticoltore di Harlem che aveva esposto una collezione di gigli... macchiati. Macchiati dei fiori che sanno un certo odore di sanità e godono la stima e il rispetto della gente ammone, e servono di simbolo ai costumi immacolati e alle menti timorate di Dio... ohhhhh...

Che disillusione! — esclamò, irato e scandalizzato l'avvocato Pier Coccoluto Ferrigni. — Non c'è più un Giglio che sia stato indovinato in un candeloro dell'innocenza! Non ce n'è nemmeno uno che non sia tinto di qualche colore sfacciato e peccaminoso. Quei gigli tutti punteggiati di rosso, quei verdoni a grandi macchie violette, quel l'impudenza degli stami rovesciati, in fuori di pestili ripiegati verso le polline. Dove se ne andò il Giglio dei Conavali, il Giglio coniugale di San Giuseppe, l'innocente e pudibondo Giglio di Santa Zita protettoria delle serve? E come farà San Luigi Gonzaga a rimanere in Parado con in mano quel giglio... macchiato... dall'olandese? Seguitiamo la cronaca.

Per voto unanime della Società orticola italiana, fu assegnato a quella toscana d'inaugurare nel suo giardino le mostre di orticoltura nazionale. E il Congresso direttivo pensò di costruire un grande tepidario in ferro e in cristallo, vasto ed elegantissimo, su disegno dell'ingegnere Giacomo Roster. Un secondo tepidario fu innalzato nel giardino qualche anno dopo, quando vi fu

tenuta un'altra Esposizione nazionale, simpaticamente festeggiando lo scoprimento della facciata di Santa Maria del Fiore. Ricorderò poi, a scappa e fuggi, la mostra dei Orientamenti, quella del Dado del 1900 — solennizzandosi il primo centenario della loro introduzione nei giardini — per arrivare al galoppo a quest'Esposizione orticola nazionale, con sezioni internazionali, nel cui programma sono contemplati 276 concorsi, dei quali 185 vengono dichiarati nazionali e 91 internazionali; tutti compresi nelle seguenti sette categorie: Piante da stufa, da tepidario e da stanza; piante all'aria aperta; piante adatte alla coltivazione dell'altitudine; piante fruttifere, frutta e ortaggi; lavori in fiori freschi; arti e industrie orticole; letteratura orticola.

E i premi? Delle medaglie d'argento e d'argento dorato, non vale la pena di discorrere. L'argento vale così poco che gli hanno fatto perfino il torto di paragonarlo, col noto proverbio, alle parole inutili. Ma di medaglie d'oro — così massicce e insolenti che paiono i venti dollari di Uncle Sam — ne ho vedute io due trentina. Le grandi attrattive dell'Esposizione sono, d'altro il resto, il padiglione dell'Ertebra e quello dell'Arte della Ceramica. E questa la prima mostra eretica che ha luogo in Italia dacché occupano gli epici alpini settentrionali della Colonia. Tutti i prodotti orticoli ed agricoli che la Colonia può fornire, figurano in apposito padiglione costruito — sotto gli auspici del governatore della Colonia, — su disegno dell'ingegnere Giacomo Roster che, con valenza geniale, ha inteso lo stile della colonia nei luoghi dei quali, più tempo ancora, poter ritrarre — quando che sia — un qualunque beneficio agricolo.

Che ci sia dell'oro nell'Ertebra, è naturale. Ce ne abbiamo seppellito tanto che, di rifle o di raffe, rimancano un filino, e non ce ne possiamo considerare un gran miracolo. Il miracolo, invece, sta in questo: a rendere vantaggiosa la nostra agricoltura africana...

Tro del principio fabbriche fiorentine di ceramica si sono avvilite per costruire un conto, un elegante e vasto padiglione, su progetto dell'ing. Castellucci. Questo tre ditte sono: Mario Salvini — figlio di Tommaso; la barba più decorativa di Firenze dopo quella di Edoardo Phillips — l'Arte della Ceramica; e la Manifattura di Signa.

Quei due padiglioni dell'Ertebra e della Ceramica sono davvero un bell'ornamento del R. Giardino sperimentale, alle cui sorti ordinarie e straordinarie, pensa e provvede, quel comitato di esecutivi del marchese Carlo Ridolfi, fra i più benemeriti e laboriosi signori italiani, alto, forte, tarchiato e biondo come uno di quei germani deserti da Tacito, erede d'una tradizione o di un nome — magnificamente portato: ch'è in Toscana, tallenoso e scuola di lavoro, di probità antica, d'ogni garbatorezza di forma e d'ogni più austero, benefico interesse per la pubblica cosa. I tempi non volgono purtroppo favorevoli verso tali uomini, congegnosamente sdegnosi verso ogni munera di chiasso e di pubblicità. Ma essi possono paragonarsi benissimo ai grandi scorbati d'acqua in tempo di siccità: la gente vi ricorre in caso di bisogno.

Il giardino della R. Società d'Orticoltura è una vasta estensione di terreno, ricco di lussureggiante vegetazione e steso come un ampio tappeto di volute verde, tutto smaltato di fiori variopinti, sul dolce declivio della ridotta collina del Pelicciolo. Larghi viali, disegnati con linee eleganti, fanno da viale a quei fiori, e vi conducono a grandi macchie di fiori variopinti, sul dolce declivio della ridotta collina del Pelicciolo. Larghi viali, disegnati con linee eleganti, fanno da viale a quei fiori, e vi conducono a grandi macchie di fiori variopinti, sul dolce declivio della ridotta collina del Pelicciolo. Larghi viali, disegnati con linee eleganti, fanno da viale a quei fiori, e vi conducono a grandi macchie di fiori variopinti, sul dolce declivio della ridotta collina del Pelicciolo.

L'assai roggia sovrana la natura, né incontri così come artificiosi al libero spazio, che ora lontano per la meravigliosa pianura fiorentina; né il pennato dell'orticoltore abbatte i rami all'orlo rapiscione, né la forbice del giardinier accorcia la chioma alle siepi verdeggianti. I viali militari, come li definisce anche il nome, sono efficacemente Plinio Nomenclati, scandolati alla vista disciplinare degli alberi nati, tosti e spezzati — ivi non offendono l'occhio, né fanno male al cuore. Non finto rufo, né statue, né nicchie, né vasche semivuote, né magri fili d'acqua

che cadono giù da una rupe fatta di carta pesta. Per tutto, le piante si levano eccelse e pristinamente. L'ombra lieve; e per tutto l'uniforme varietà delle mille sfumature del verde, dai toni cupi dell'abete e del cipresso, alle pallide tinte dell'acacia e dei tigli, rallegra l'occhio e concilia la calma allo spirito. A destra il sole sorregge sopra la collina di riva, Ercole, le cui dolci e confonde, rivestono qua e là la costa. Le più belle piante ornamentali ondeggiavano e sibilano al ventello mattutino e luccicano ai raggi del nuovo sole.

L'arte del giardinaggio è strettamente legata alle arti liberali, e più particolarmente alla pittura, — per essere più esati, alla pittura del paesaggio.

E difatti i Fiorentini furono sempre artisti nella creazione e sistemazione dei loro giardini. Osservare e studiare la natura, ecco il primo dovere del paesista, il primo del giardinier. Egli dovrà fermare l'occhio e la mente alle bellezze campestre, non solamente conosciuto tutta l'immensa varietà dei siti, degli oggetti e dei caratteri del paesaggio, ma studiando attentamente le impressioni che essi fanno sull'anima. Spiega gli oggetti, le forme, le tinte, le linee, le masse, e combinatele solamente le parti più belle, più ridenti e combinate insieme; perfezionare le disposizioni e gli oggetti, senza alterarne il carattere; allargare o restringere, aggiungere o scemare; tal'è l'ideale di ambizione. Sono infinite le gradazioni del verde, infinite come la speranza! L'ardore e gradando le tinte deboli e le forti, mescolando le ombre e la luce, fondendo un colore col altro, il giardinier, l'officiere dei quadri da dettare inviti al più immaginoso paesista. Del resto l'arte dei giardini e quella dei pittori si son talvolta accoppiate.

Il Domenichino fabbricò a Frascati la casa di campagna del cardinale Aldobrandini, e ne ordinò i giardini, le fontane, le piazze, le vie pittoresche, e con buon gusto. Pietro da Cortona fece lo stesso poi cardinale Sacchetti; così molti artisti, più specialmente a Firenze e a Mantova. La pittura non ci offre un paesaggio che in parte, il giardino ce lo spinga tutto dinanzi. La poesia descrittiva vi allotta con le sue descrizioni successivamente, il giardino colpisce i sensi tutto ad un tratto, né con una languida imitazione, ma con gli oggetti reali. I capolavori della pittura, della scultura, dell'architettura hanno bisogno per esser gustati di un occhio alquanto educato; le attrattive di un bel giardino piacciono ugualmente all'erudito e all'indotto.

E qui faccio volentieri punto. Non vorrei accusare né che probamente il nostro giardino, avr. Silvio Bert, illustrando da pari suo l'Esposizione dei fiori con uno di quegli imparecchiati e rifiutati discorsi, magistrati e squallenti, polifonici e polifonici, in virtù dei quali venne ormai proclamato e acclamato come il primo oratore della città dei fiori. — Non è porretta la mia Firenze? — domanderà, forse, alle autorità e al pubblico, il valentissimo simpatico e fortunato che da Palma uale di Rocca San Casciano, è divenuto Palma uale, — alquanto ibrida e piuttosto variegata, ausseranno, al solito, malignamente le linguistiche malefiche — di Palazzo Vecchio.

Taluno — seguerà l'ottimo Bert, discorrendo, magari, con i Sovrani — dice ch'egli ragioni di Firenze come di una città che è fatta per bene, ossia davvero una città delata per ogni cosa, e per ogni innamorato! Non venne forse fabbricata da Ercole in una notte, come un trastullo per divertire Venere e Flora, costruendola coi ciottoli raccolti dall'acqua dorata dell'Arno e disposti sopra il letto di riva? Ercole, le dice, proprio a me, come un diritto di natura, Venere se ne compiacque, e Flora contenta toccò il suolo e disse: «Da un anno all'altro qui sbocceranno i fiori più odorosi e più vividi, e il loro sorriso non cesserà in alcuna stagione».

CARLO PALADINI.

P.S. Anche il ministro francese Chaumié in segno di gradimento per la sua nota e fugace apparizione fiorentina, ha desiderato partecipare alla nostra Esposizione, inviando a quei cospicui gentiluomini che gli fecero da eccellenti Ciceroni, alcuni esemplari — del resto non molto rari — di *Palme*, dell'Accademia, contraddistinta da una faticosa violetta all'occhiello.

HERNET-BRANCA
del FRATELLI BRANCA DI MILANO
ANARO, TONICO, CONSERVANTE DIGESTIVO
GOBBERE DALLE CONTRAFFAZIONI

LIQORE STRECI P. A. G. ALBERTI
MANTOVA
CHIARELLI E C. DI S. GIUSEPPE



Firenze. — L'Esposizione d'Orto-Avicoltura (disegno di A. Terzi).



Preso d'acqua. Posto dove saranno collocati i grandi tubi portanti l'acqua alle turbine.

Alla progressiva conquista del carbon bianco. UN GRANDE IMPIANTO IN COSTRUZIONE. — I LAVORI DEL CELLINA.

Fu con un'alba radiosa che giunsi a Monte Reale di Cellina, piccolo villaggio posto sopra il declivio dei monti friulani presso Maniago, la cittadina tanto celebrata per le sue fabbriche d'armi da taglio. Il sole nascente sollevava un vero trionfo di tinte, dal bianco immacolato delle cime e delle pendici nevose al cupo severo delle rupi tante volte millenarie, dal chiaro verde dei prati al verde scuro, quasi nero, dei boschi d'abete che ogni soffio di vento fa gemere sospirando e, sopra il tutto, incomparabile cornice, l'azzurro cupo del cielo. Chi, giungendo dal piano, vede il risvegliersi della montagna non può far a meno di riportare ogni volta un'impressione profonda o sempre nuova.

È una vita incomprensibile che si riavvolge; un sussurro vago di mille suoni diversi riempie l'aria, sono gorgoglii d'acqua che precipitano nella valle raccontando quasi nella loro fresca favella gli intimi segreti delle vette inesploiate, fruscii e gonfi di alberi che piegati dal vento lamentano e bisbigliano, ed il tutto sfumato dalla lontananza e dagli echi.

Quando la carrozza, un antiquato veicolo che da molte generazioni deve fare il servizio postale fra Pordenone e Maniago, dopo avermi sbalottato senza l'ombra di compassione per due ore e mezzo, mi depositò le ossa indolenzite a destinazione, volsi lo sguardo meravigliato. Stentavo a riconoscere in questo villaggio opaco il deserto Monte Reale di un tempo, che vari anni or sono mi era stato centro d'escursioni. Infatti quale radicale trasformazione in così breve volger di tempo! Dove prima era quiete e silenzio, regna ora fervore ed alacre il lavoro. Lunghe file di operai si spingono avanti le gigolanti carriole. Il silenzio della montagna è fuggito dal continuo rimbombo di mine e dai colpi di picconi, i quali, instancabili, compiono l'opera della polvere e della dinamite.

Le acque del torrente Cellina che per tanti secoli sono scorse libere al suo inopere, stanno per essere avvinte e costrette a portare il loro contributo d'aiuti alla sempre crescente necessità della laboriosa società moderna.

La prima idea dell'opera grandiosa sorse nella mente di un giovane, quanto valente, ingegnere lombardo, Aristide Zenari. Trovandosi impiegato del genio civile in questa parte della provincia di Udine non tardò ad intuire l'importanza che avrebbe non solo per il Friuli, ma per tutto il Veneto una saggia utilizzazione delle ingenti forze del fiume Cellina.

Il Cellina è un affluente del Tagliamento. Esso nasce dal Chiampons (m. 1831). Nella prima

parte del suo corso forma un arco di cerchio volgente ad ovest, indi ripiegando verso est scorre fra ripide pareti di roccia fino sotto il monte Farra ove riceve il Molassa. Indi ripiegando bruscamente a sud viene a sboccare nel piano presso Monte Reale.

La fortissima pendenza di questo fiume nonché la sua grande massa d'acqua¹, nonché le speciali condizioni topografiche, erano condizioni tali da rendere vantaggiosissima una grandiosa utilizzazione.

L'ingegnere Zenari, lasciato il genio civile, si pose al lavoro per concretare un progetto, il quale, sottoposto ad un gruppo di capitalisti, fu trovato così serio da dar origine alla *Società per l'utilizzazione delle forze idrauliche del Veneto*, so-

¹ Il Cellina anche nelle massime magre non discende mai sotto i 13 metri cubi al l", raggiungendo, nelle grandi piene, fino a 1800 m³ (27 ottobre 1887).

cietà costituita con un capitale di dieci milioni allo scopo di render realtà il grandioso progetto. La forza idraulica sviluppabile dovrà essere di 45.000 cavalli dinamici². L'impianto, una volta compiuto, sarà il primo d'Europa (essendoci i più grandi ora esistenti sono Vizzola con 24.000, Jogane sul Rodano con 18.000, Paderone d'Adda con 15.000) ed atto a rivalleggiare con i più grandi impianti americani, quali quelli del Niagara.

I lavori, che hanno avuto principio nel marzo 1900, avranno fine, con ogni probabilità nel 1905, e così, in soli cinque anni, si eleverà questo grande lavoro degno del genio costruttore degli antichi romani.

Devo alla gentilezza dell'ingegnere Zenari e degli altri ingegneri di trono i signori Galizoli, Cristiani, Prucker, Bressan e Gabelli, che hanno voluto usarmi ogni genere di gentilezza se ho potuto visitare in ogni loro più minuto particolare i colossali lavori. Ognuno degli ingegneri spinse la sua gentilezza fino a farmi da ciccone per il suo trionfo rispondendo ampiamente a tutte le mie domande che certo non furono poche. Ebbi a mia disposizione un paio di muli ed un carretto per fare il percorso da Monte Reale di Cellina alla gola interna ove hanno luogo i maggiori lavori.

Con la guida di due operai e del signor Ferrandini travasai rapidamente il villaggio per rendermi alla stazione di partenza, che trovai presso il cimitero. Lanciai uno sguardo in quella terra di riposo quieta e solitaria. Nuove croci, zolle mosse di fresco stavano là ad attestarmi il fatale tributo che di tanto in tanto l'opera colossale va concedendo alla natura. Povere vittime sconosciute, santi martiri ignorati del lavoro e del progresso!

Lasciando da parte i pensieri mesti che si affollavano numerosi alla mente, montai sul carretto che mi stava aspettando. Il piccolo binario a scartamento ridotto conduce serpeggiando per la montagna alle stazioni centrali di presa. Una emozionante gita di poco più di sette chilometri. Dapprima si sale lentamente e lo sguardo s'allunga fino alle cime nevose dell'imponente monte di Maniago, il cui fianco è tagliato da una striscia più chiara: la strada Napoleonica che da Maniago sale fino ai Monte Croce per poi discendere nella vallata di Barcia. Poi balzando di roccia in roccia lo sguardo viene irresistibilmente attratto dall'abisso e si ferma pauroso sulle giacche spumeggianti acque del Cellina. Al culmine dell'ascesa si staccano i muli ed il carretto abbandonato alla forza di gravità scende precipitoso verso il canale intorno, sfiorando come una freccia leggeri ponticelli, sfiorando abissi profondi, mentre l'animo sospeso soggiace all'incubo di una possi-

² Suddivisi in tre salti, di cui il primo di 17.000 cavalli, il secondo con 15.000, ed infine il terzo con 13.000.



Stazza di presa nel canale di presa (fotografie Falomo, di Pordenone).



Manufatto sostenente il canale che porta le acque.



Sforato e panorama della pianura.

I LAVORI DEL CELLINA (fotografie Falomo, di Portofino)

bile e non troppo felice caduta. Si giunge infine, non senza trarre un sospiro di sollievo come dopo uno scampato pericolo, alla stazione centrale della Monticciola, dove si perora la galleria che porterà l'acqua del Cellina al di là dei monti, verso la pianura, un poco a ponente di Griso in comune di Monte Reale. La stazione forma un piccolo villaggio. Sono baracche di legno, serventi di dormitorio ai 1000 e più operai che lavorano a questo tratto, uffici degli ingegneri, cantieri per le macchine, nonché la casa della rivenditore che ogni sera appresta il cibo a quel reggimento di lavoratori, cui il faticoso lavoro e l'aria della montagna rende l'appetito formidabile. Più basso, a livello del Cellina, s'erge l'impianto provvisorio della forza di un centinaio di cavalli. Una turbina della Società Veneta di Treviso mette in moto un alternatore Gadda, eccitato separatamente, che produce la corrente per mettere in azione i ventilatori della galleria, e la funicolare per trasporto di materiali di costruzione, e una potente pompa centrifuga nonché le perforatrici.

È necessario per meglio comprendere l'andamento totale dei lavori che ci portiamo direttamente allo sbarramento di presa posto 500 m. a valle dallo sbocco del Molassa nel Cellina. Attraverso la gola che è in questo punto strettissima e le cui alte pareti a picco danno una strana impressione di minacciosa grandezza; si alza la diga di presa di 28 m. d'altezza che obbliga le acque del Cellina ad innalzarsi ed a deviare in un canale collettore, largo quattro metri su tre d'altezza, scavato da una parte da un grosso muraglione di un metro e trenta cm. di spessore montato dall'altra parte invece, riparo naturale, s'erge la roccia. Il canale scorre tortuoso per un tratto di quattro chilometri fino a passare attraverso la piccola galleria di Crude di Piche, che costeggia il Clap d'Ovald, dove una piccola croce segna il luogo in cui cadde la prima vittima, un operaio appena ventenne. Ancora una galleria, quella di Lugo Grando; poscia dopo aver toccato le casematte ove dormono altri mille operai giungiamo alla stazione centrale di faccia alla grande galleria. Ma sorvolando sopra la mon-



Vista del canale per il trasporto dell'acqua.



Canale portatore delle acque.

tagna portiamoci d'un tratto allo sbocco della galleria dalla parte della pianura nella stazione di Griso. Penetriamo in galleria. Le lampadine elettriche risaltano come macchie sanguigne nell'oscurità fumosa che regna là dentro. Uno strano rumore prima confuso, poscia, a misura che si procede, sempre più distinto, colpisce l'orecchio facendovi l'impressione di trovarsi vicino ad una caduta d'acqua. Ancora alcuni passi, ed un vero diluvio si riversa sulle nostre teste togliendoci quasi il respiro: sono cento litri d'acqua che, causa l'infiltrazione, vengono giù dal soffitto e dalle pareti rendendo molto malagevole il lavoro. Quando Dio volle, mezzo soffocati ed alquanto bagnati, malgrado i vestiti di tela incrociata che avevamo indossato per precauzione all'entrata, giungiamo alla parete estrema. Là un gruppo di minatori combattuto notte e giorno contro la roccia con l'aiuto delle perforatrici. Alle perforatrici spetta la parte più importante del faticoso lavoro. È l'artiglieria vittoriosa che corrode, frantuma la roccia e di cui la dinamite, ausiliaria fedele, compirà l'opera. Due sono le perforatrici che lavorano installate in batteria e solidamente fissate alle pareti. Sono due tozzi cilindri lunghi un metro e mezzo sopra un metro di diametro, alla cui sommità è fissato un robusto fioreto d'acciaio triangolare, cui un motore elettrico imprime il moto e la forza. Pronta l'installazione, si mette un contatto, i fioretti invadono con una velocità vertiginosa stritolando la roccia, sollevando nuvoli di scintille e crivellandola di buchi profondi un metro e mezzo. Ritirate le perforatrici, in questi fori vengono introdotti delle cariche di dinamite ricoperte di un leggero strato di sabbia. Gli operai si ritirano aspettando... Un colpo sordo. L'aria è violentemente agitata. Miasmi pestilenziali invadono la galleria, tosto diradati dai ventilatori che pulsano soffiando a pieni polmoni. Il pericolo è passato. Una nuova vittoria è riportata. La galleria ha proceduto di qualche metro.

Il canale, uscendo dalla galleria, ripiega a destra, passa sopra un ponte e, costeggiando per lungo tratto la montagna, giunge al grande ba-

cino di decantazione atto a contenere quarantamila metri cubi, ed il cui scopo è di liberare le acque da quelle impurità tanto disastrose per gli organi delle turbine. Una bocca di fondo serve a poterne ritirare il fango. Segue uno sfioratoio per eliminare l'eccesso d'acqua che cade in cascatella. Il canale, dopo lo sfioratoio, fa un'ultima, brusca voltata e sbocca sopra una spianata. Da questo punto si gode una vista deliziosa. Tutta la pianura si svolge ai nostri occhi, mentre lontano lontano, semi-confusa dalla nebbia, si vede una strisciolina brillante... il mare.

È da questo punto che partiranno i sette mostruosi tubi che porteranno l'acqua nell'edificio delle turbine, enorme casamento di cento metri di lunghezza, dove le turbine Riva Monovet avranno posto e metteranno in moto i grandi alternatori produttori l'energia elettrica a 30.000 volte. La forza idraulica, trasformata in elettricità, verrà condotta non solo a Fordenone, a Udine, a Treviso, ma anche attraverso la brughiera sopra un filo aereo lungo cento chilometri fino alla lontana Venezia che utilizzerà 9000 cavalli. Quando nel 1904, compiuti i lavori, per la prima volta l'acqua si slancerà nelle sonanti turbine e queste innalzeranno alto l'innno al lavoro e torrenti di forza e di luce si riverseranno nella città dei dogi, un nuovo ed importante passo sarà fatto verso la soluzione del problema dell'utilizzazione della ricchezza idraulica italiana.

È l'Italia potrà ripetere un'altra volta con orgoglio le parole pronunciate da un illustre ingegnere inglese alcuni anni fa: Il genio costruttore idraulico dei romani non è morto, ma risorge negli italiani a nuova più potente vita.

FRANCESCO SAVORONAN DI BRAZZA.



Lo sfioratoio (fotografia Falomo, di Fordenone).



Roma. — ESQUILINO, cavallo vincitore del Derby Reale.



Milano. — KEEPSAKE, cavallo vincitore del Premio del Commercio.

I due vincitori di Sir Rholand: "Esquilino", e "Keepsake". La corsa al galoppo a Roma e a Milano, la per il *Derby Reale*, qua per il *Gran Premio del Commercio*, hanno messo in prima linea, nel mondo sportivo, due cavalli della scuderia di Sir Rholand dei quali oggi l'ILLUSTRAZIONE presenta all'ammirazione dei lettori le belle vignette fotostampate.

Il *Derby Reale* (lire 24.000 di premio, metri 2.400) riservato ai puledri e puledrini nati in Italia nel 1900, fu corso alle Capannelle a Roma il giovedì, 16 aprile. Erano iscritti 46 cavalli, se ne presentarono soli 11.

Esquilino, kg. 56, montato da Rigby, fantino americano; Kikoko, kg. 56, montato da Erich; Neroli, kg. 56, montato da Clout; tutti tre cavalli della scuderia di Sir Rholand. Seguivano i tre cavalli della scuderia Bocconi-dell'Aquila: Orrodo, kg. 54, montato da Chapman; Parsifal, kg. 56, montato da Godard; Brundil, kg. 54, montato da Jones. Il lotto era completato da Scaripante, di Goodluck-Carmignani, kg. 56, montato da Woodcock; Gracie, di Raza Volta, kg. 54, montato da Manchester; Guiriot, della Scuderia Torino, kg. 56, montato da Wright; Nique Nique, di Bocconi, kg. 56, montato da Humming; ed Attilio di Rook, kg. 56, montato da Barlett. La vittoria fu disputatissima fra *Esquilino*, che tenne sempre il primo posto, *Guiriot*, *Kikoko* ed *Attilio*; *Esquilino* era il favorito della giornata, e sotto gli

energici richiami del suo fantino, Rigby, giunse primo, ad una mezza incollatura da *Guiriot*, fra le acclamazioni entusiastiche del pubblico.

Il premio del *Commercio*, corso a Milano domenica 16 maggio appassionava il pubblico assai del *Derby Reale* di Roma, sia per il premio (lire 20.000) sia perché vi sono ammessi cavalli e cavalle di tre anni ed oltre di ogni paese. Correvano: Nique-Nique, Passaro, Orrodo, Enzo, Guiriot, Peveri, Pretoria, Appia, Keepsake, Isabella. All'ultimo momento il maggior favorito era Orrodo della scuderia francese F. Oppenheim, poi venivano Passaro, del conte di Ganay, pure francese; Guiriot, della scuderia Torinese e Pretoria di Sir Harbert. La pista, per la molta pioggia caduta nella mattina, era piuttosto pesante.

La corsa si svolse fra la più grande animazione del pubblico affollatissimo. Orrodo tenne il primo posto fino al risvolto finale, ma ecco avanzarsi con formidabile attacco *Keepsake*, montato dall'americano Rigby — il fantino che condusse alla vittoria a Roma *Esquilino* — e fra le esclamazioni di grido del pubblico arriva primo *Keepsake* (64 kg.), seguito da Isabella (68); terzo è Nique-Nique (50) di E. F. Bocconi; quarto Pretoria (48) di Sir Harbert. I due trionfatori della scuderia di Sir Rholand, cui a Roma toccarono le felicitazioni del Re, ed a Milano quelle del duca e della duchessa d'Aosta e del conte di Torino, sono riprodotti in questo numero.

"Pro Emigratis", alla Villa Reale in Milano.

La Villa Reale, ai giardini pubblici, in via Palestro, quella villa che fu già dei principi bellici, poi vide Bonaparte e Giuseppina e il vicere Eusebio con la vice-regina Augusta Maria, poi gli arciduchi austriaci, e fu infine residenza di Umberto, principe di Piemonte, si va riaprendo, di quando in quando, dalla Real Casa alle nobili filantropiche dame dell'aristocratica milanese per opere di beneficenza. Quest'anno, dal 15 aprile, vi si aprirà una attraentissima esposizione artistica, inaugurata dal Conte di Torino, intitolata *Pro Emigratis*, perchè il suo ricavo andrà all'Associazione per l'assistenza degli operai italiani emigranti in Europa e nel Levante. Presidente della beneficenza associazione è monsignor Bonomelli, e qui a Milano la pia opera ha l'aiuto indefesso delle persone più spiccatamente filantropiche. L'ultima di questa rinascentissima esposizione sono state, fra numerose distintissime dame e gentiluomini, la contessa Rosanna Borromeo, la principessa Maria Castelfranchi Albani, il marchese Ferdinando Stanga; ed essi, a tutta l'età, schiera che li ha convalidati si deve il successo completo, incontestabile di una mostra, che occupa tutto il piano nobile della Villa Reale, lo scabano d'onore e il piano terreno: dipinti ad olio, disegni, pastelli, sculture, miniature, lavori d'intaglio in legno e in papirografa, lavori in metallo, ricami, pizzi, ogni genere di lavori femminili, di lavori in pelle, gioielli d'ogni stile, riproduzioni fotografiche, piccoli modelli eleganti, ceramiche artistiche, fiori artificiali, bibelotti preziosi e graziosi, tutto da una profusione di fiori e di piante, e fra il sorriso di belle patronesse altrettanto eleganti e distinte, è offerto all'innumerevoli visitatori, perchè tutto là si veda, a beneficio dei poveri, opera *Pro Emigratis*.

L'esposizione prova che non tutti nelle classi abbienti stanno in ozio. Fra gli espositori, si nota il Dario della Estor Letta-Lentini e la signorina Carla Marchesi del Taddai poi fiori; la signorina Anita Zappa per due adorabili testine a pastello; la signorina Ida Majani per la pittura sulle stoffe e sulle porcellane; e tante altre vere artiste. Fra i ricami, si notano meraviglie. I lavori di donna Remigia Pontoni-Spinaleri, della duchessa Melzi d'Eril, della marchesa Assini di Sotgiorno, della

signora Virginia Sessa, per citarne solo alcune, sono ammiratissimi.

Il nostro Terzi, con un bel disegno, ha colto, sotto l'ambiente deliziosa, che fino, al 29 maggio sarà convegnimento di tutte le eleganze dedicate ad un'opera di alta carità.

Il 30 aprile vi fu una gita automobilistica, dal Sempione alla Villa, con sfoggio di ornamentazioni a fiori negli automobili, con sfarzo di *foiettes* primaverili da parte delle gentili signore che andavano in *trouffes* alla *pro Emigratis*. E nella profumata sede dell'Esposizione la principessa Lucidia d'Aosta, giunta appostamente da Torino, distribui, con altre nobilissime dame, bandiere di premio ed eleganti ricordi. Il giardino della Villa reale, il laghetto stesso, sono larghi di divertimenti per i grandi e per i piccoli, e il ricavo va sempre ad ingrossare la cifra, che si prevede copiosa, a beneficio degli emigranti. Rappresentazioni teatrali date da dame e signori della migliore società; concerti dei migliori artisti; tutto, ogni giorno, si appresta e si succede per attirare il pubblico ad un'opera di beneficenza, nella quale i benemeriti promotori mettono impegno, fatica, danaro, grazia e cortesia. Il pubblico, sempre numeroso, corrisponde largamente a tante filantropiche seduzioni. Soltanto il sole si ostina a tenersi rannuvolato, smentendo la nomea del maggio sempre fiorito e luminoso. Ma anche l'uggia del mal tempo passa nelle eleganti artistiche sale della sontuosa villa edificata nel 1790 da Leopoldo Polak.

ROMANZI. I romanzi diventano sempre più, e in tutti i paesi, un territorio femminile. Perfino i nomi maschili, Gerard d'Hourville, Arvid Berne, H. Gréville, Jean Morris, E. Werner, Bruno Sperani, e così altri, nascondono delle signore. Una volta, ciò dava qualche garanzia di moralità almeno di decenza; ma da qualche tempo dei romanzi femminili non essere più liberamente di romanzi maschili. Per esempio gli ultimi romanzi di madame di Requier, moglie del poeta, della marchesa di Noailles, che non s'accorda della fama di poetessa, e di una brava signora toscana e divorziata, superano per la licenza delle descrizioni e per la crudeltà di linguaggio ciò che scandalizzava tanto nei primi romanzi di Zola. Anche i romanzi di Sings e di Noera, sebbene in altri tempi considerati immorali, o amorali, non oggi passano, perchè almeno è serbata la decenza, nel linguaggio. Dopo la vittoria di Sings, di cui ab-

biamo parlato, ha avuto un grande successo di pubblico e di critica; e lo merita del pari una *passion* di Nizza (Anna Radice). Neira gode già una bella fama; questo nuovo romanzo (ed. Sandron) è destinato ad accrescerla grandemente. Vi annunziò tutta la maestria di un artista maturo; alcuni particolari deliziosi; da molto tempo non avevano letto un racconto così interessante. Non tutto vi è nuovo: ma certi artifizi che si trovano sempre nei romanzi amorali, sono qui svolti con molto garbo e non senza originalità. Però, non datele in mano alle ragazze.

«**NOI** i socialisti ovvero *Fine allo stato d'assedio*: si direbbe dal titolo un'opera politica o di sociologia; e invece, chi lo crederebbe, un romanzo! Bisogna dire che né il titolo né la mole di 403 pagine non abbiano spaventato le lettrici, se sul frontispizio si vede: 3^a edizione (Palermo, A. Reber). L'autore, Lepor Massocco, è siciliano, e questi *Socialisti* sono il suo primo romanzo, opera giovanile, a cui s'è questo non ha fatto già seguire altri quattro, di cui troviamo i titoli messi sulla coperta: *Le voglie di Eligio*, *Teresa Molteni*, il *tribuno di Montecitorio*, *Clelia dell'Arco*. Del suo primo lavoro, ora ristampato, l'autore stesso, nella prefazione, riconosce ch'esse "ricante il peso di qualche lunga elaborazione".

Tutto altro che pesanti sono i *Racconti della memma* di ARNALDO LAMBERTINI (Torino, Streglio). Appartengono al genere un po' militare, un po' umoristico. Racconti brevi, semplici, e piacevoli sono i *Limbi di Vita* di L. MASSUCCI e V. FALLAI, che sono intitolati di Vanni (Firenze, Sebel) e graziosi schizzi quelli di *Passaggio* (ed. Giannotta) che portano la firma di un novelliere ben conosciuto: G. MASTICIA. Sono "bazzecole", dice l'autore, che possono far passare un'oretta allegrement.

«**NOI** di romanzi stranieri, o ora tradotti in italiano, gioga menzionare: *Verità*, il postumo romanzo di Zola, che ha il difetto di essere troppo lungo, ma che contiene pagine magnifiche (Roma, Boringhieri); — *I Racconti della Jungla*, di RUDYARD KIPPLER di cui la contessina Angelica Raspetti traduce con diligenza la seconda parte come aveva tradotta la prima (Roma, Boringhieri); — un altro romanzo inglese, di più vecchia data (è del 1888) ma che meritava di essere presentato al pubblico italiano.

PURGEN NUOVA SCOPERTA - FUMIGATIVO INSUBERNALE DI SAPONE AGRADABILE. Trovare in tutte le Farmacie.

INSEKTE FERRO-SALITO VOGLIOTTI, TORINO 40
FASCICOLE COMPLETI DI FERRO PER NEZZI. Telefono 422

LA SETTIMANA.

Partito da Roma l'imperatore Guglielmo, come continuò le feste per Gerusalemme, cui fu conferita la cittadinanza romana, in Campidoglio, la mattina del 7. Di tali feste si parla diffusamente in questo numero: qui è opportuno il notare come si è risultato che il governo italiano ha fatto approvare dal Parlamento la spesa di 20 mila lire per l'acquisto di uno studio su radiotelegrafia ultra-potente, destinata alle comunicazioni con l'Argentina, prima di sapere se il governo

di Buenos Ayres era disposto a fare altrettanto. La discussione d'importanti progetti di legge, che pareva urgente ed imminente, è stata rinviata perché lo Zanardelli indisposto aveva bisogno di riposo e di cure. Da Frascati, dove egli è andato a passare una quindicina di giorni, si ha notizia di un sensibile miglioramento delle sue condizioni di salute. La Camera si è occupata in questo frattempo della assistenza sanitaria e di alcune interrogazioni ed interpellanze. Le dichiarazioni fatte l'11 dal Morin riguardo ai rischi ai quali possono essere esposti, dopo la ritirata degli inglesi, il

sultano d'Obbia, e Mudug, che si trovano sotto il protezione italiana, parvero generalmente molto ottimisti. La discussione intorno alle lauree che possono essere conferite dalla Università commerciale di Milano, ha servito a confermare il disegno che permane fra il ministro d'Agricoltura e quello dell'Istruzione, specie riguardo all'assegnamento superiore commerciale.

Il Governo ha presentato alla Commissione che studia il problema degli aggravi nuove proposte, riguardanti un rinnovo di tariffe ferroviarie per l'istituzione di una linea di servizio per le

esposizioni di orticoltura e di belle arti, ed assediati ieri, 15, allo scoprimento della nuova porta in bronzo della cattedrale, assediati dall'arcivescovo monsignor Mistrangelo. Si conferma che il cardinale De Frisco ha chiesto al Papa di essere onorato dal governo della arcidiocesi di Napoli.

L'11, è insabbiato a Torino il processo per il fallimento del Banco Scocco, trattati tutti gli imputati, essendosi costituiti il Gullini ed il Corradini del si provano dall'istituto. L'istruttoria del processo per l'assassinio del conte Bonmartini è ormai stata chiusa, ma la Camera di Consiglio non ha ancora presentato le sue conclusioni alla sezione d'accusa. L'autore dell'assassinio della bambina Zucca, arrestato parecchi mesi sono nel palazzo Pesana a Torino, e per il quale fu stato commossa la popolazione di quella città, è stato scoperto l'altro giorno, avendo egli tentato di rinovare il delitto sulla persona di una bambina di sei anni. È un tale Giuseppe Gioi, ventiquenne, sposato, di via

da lunedì, si considera terminato. Continua quello dei panettieri di Napoli. I convulsati al Congresso agricolo internazionale, dopo avere visitato le bonifiche ferraresi, sono venuti a Milano, ed anche qui hanno visitato alcune tenute e l'impianto elettrico di Paderno. Il 10, nel salone dell'Alessi, ebbe luogo la seduta di chiusura del Congresso, con grandi elogi e ringraziamenti al marchese Capelli che lo ha presieduto.

In Francia continuano le espulsioni forzate delle congregazioni non autorizzate. Ad Aix, il 7, furono sfollati i preti del convento dei cappuccini, che saranno tutti processati per non averle aperte. Queste espulsioni producono un vivo sentimento di reazione in molti dipartimenti: dovendo il Pelletan andare a Brece, il prefetto del Finistere ha avvisato il Governo che il ministro non vi troverà accoglienza lieta. È indubitato che la politica del Combes non ha il consenso popolare di tutti i suoi colleghi: Rouvier, Delcassé e Chaumié la disapprovano. Il pubblicista Galmot ha scritto da San Remo al ministro della guerra, dicendogli che avendo fatto una inchiesta per conto proprio, dopo l'arresto del tenente Wasson, gli è risultato che il Csernauki è stato istigato a fare il falso nel processo di Rennes dal capitano di stato maggiore Marchal. Alla lettera del Galmot sono uniti documenti originali e fotografie di documenti: gli amici di Alfred Dreyfus non dubitano ormai più della revisione del processo. Chiama l'istruttoria per la famosa truffa dei cento milioni, Eysa Humbert e Maria Dubouche, sono state poste fuori causa e si continua a procedere contro gli altri tre soli imputati. Il ministro della guerra, generale André, è stato in questi ultimi giorni sulle Alpi Marittime, volendo farsi un'ultima interpretazione, e lo sciopero, fino



BINOCOLI FLAMMARION

Costruiti scientificamente sotto il Patronato del celebre **ASTRONOMO FLAMMARION**

Questi binocoli per Teatro, Casca, e per la caccia, sono i più perfezionati per la loro accuratezza, purezza e bellezza.

10 ANNI DI GARANZIA

Chiedere sempre la marca "FLAMMARION" e notare che ogni strumento porta impresso il nome "FLAMMARION".

Dirigete ogni richiesta a:

DURONI & C., OTTICI DI S. M. R. D'ITALIA

MILANO - Galleria Vittorio Emanuele, 7 e 9 MILANO

Chiedere catalogo speciale gratuito.

DAL MIO TACCUINO (Appunti di G4).



E Gabriel canta le Laudi del mare del cielo e della terra meravigliosamente, pure curandoli dei sofferti che... gradatamente.



FERRE. - Chissà se qui, o ancora a lungo dopo il via. I serafini (fra sé). - Per poter sempre con un pagno.



— Speriamo che questa volta riesca al serio. Potrei almeno, ogni tanto visitare i nostri costumi, di eroe.



L'AFFARE DREYFUS. — È facile riformare più male, che migliorare, la verità sbucca fuori ad ogni costo.



— Menati! La Russia si agita. Volete riformare più male, che migliorare, la verità sbucca fuori ad ogni costo.



— Milano è calcolata come in sciopero, o ci si prova tutti mente tanta pelle di buegno!

Apparecchio pieghevole Goerz-Anschütz



a mano per ritratti, gruppi, istantanee fino ad 1/5000 di rapidità, paesaggi, monumenti, interni di edifici, ingrandimenti, ecc. Chassis doppio, Chassis a scatto e Chassis a pellicola. Obiettivo: Doppio anastigmat Goerz. Prolunga per utilizzare la lente posteriore dell'obiettivo, la quale dà immagini due volte più grandi di quelle ottenute con l'obiettivo doppio.

Il Doppio anastigmat si consegna in 3 serie: Tipo B, serie I B, 4, 5; Tipo B, serie I B, 6, 8; Tipo B, serie I B, 7, 8. Fotometro-bisoculare Goerz, combinazione del canocchiale doppio e della camera oscura. Cataloghi degli obiettivi e degli apparecchi Goerz, gratis. La vendita presso tutte le case di articoli fotografici. A Bologna, da F. Luzzi; Capri, Anglo-Saxon C.; Firenze, Pietro Sini; Foto-Materiali C.; Milano, A. Fort, Comptoir général de photographie, Corso Vitt. Emani, 33-39; Gancini, Namias e C.; Legnà e C.; Napoli, G. Sommer e Figlio; Palermo, Errico Melendrez; Roma, Coccarini e Figli; Pietro Sini; Paolo Tacchini; Torino, A. Berry; Alma Follis; Venezia, Celso Mantovani e C.; e dall'

Istituto **C. P. Goerz** Berlin-Friedrichs 44

New-York: 22 East Union Square. Londra: 1/8 Holborn Circus, K. O. Parigi: 21, rue de Valenciennes.

Intantanea presa coll'Apparecchio pieghevole Goerz-Anschütz.

Sanatogen

Nutritivo ricostituente del sistema nervoso per adulti e bambini. Continua di attestati di Professori e Medici. Si vende in tutte le farmacie e drogherie.

Opuscolo a richiesta gratis e franco: **CAR. E. PIERANDREI**, Roma, via Quirinale, 46.

Giudizi dei Medici

Il Dott. CAR. Ettore Gallone, medico della Real Casa-Roma, ci scrive: "Ho amministrato il Sanatogen a quattro bambini deboli e dopo 15 giorni di cura ho trovato un aumento di peso contro ogni mia aspettativa, ecc."

Il Dott. CAR. Giacomo Crespi, scrive: "Ho sperimentato in molti e svariati casi il Sanatogen e ne ho sempre ottenuto ottimi risultati, ecc."

DOMANDATE:

Crema Cioccolato

*** * * Gianduia**

Liquore Giallino

*** Amaro Salus**

ARTURO VACCARI

LIVORNO

Masina Onorificenze

Medaglia d'Oro

Parigi 1900.

SCHWABHALLER

chi desidera conoscenza di prodotti e prezzi corrispondenti, inviare la propria domanda, inviando vaglia di L. 5 al professore Pietro B. Amico, Bologna.

Magazzini Generali del

E. ZUCCARI

MILANO, Viale Volta, 10

NOBIL

